

Looloo

www.helmelarab.net



1

كان على مستر « روس » أن ينفذ قرار نقله إلى أطلنطا خلال شهر على أكثر تقدير .

وبقدر ما سعدت العائلة بالمنصب الجديد الذي سيتقلده مستر روس في أطلنطا بقدر ما أوقعهم ذلك في الهم ، فالانتقال إلى المقر الجديد يستوجب بالضرورة العثور على مسكن مناسب وأيضًا على مدرسة ملائمة لابنهم الوحيد «إيقان».

ورفضت مسز روس اقتراح زوجها بانفراده في اختيار المسكن المناسب والمدرسة اللائقة .

- « منزلى لابد أن أختاره بنفسى ومدرسة ابنى لابد أن أعاينها قبل التحاقه بها » . هكذا قالت مسز روس لزوجها .

إذن كان لابد أن تطير مسز روس مع زوجها في رحلته للبحث عن المنزل والمدرسة في أطلنطا والتي تبعد عن مقر إقامتهما الحالي بمسافة طويلة .

Copyright © 1992 by Parachule Press. Inc.All rights reserved published by arrangement with Scholastic Inc., 555 Broadway, New York, Ny 10012, USA.

Goosebumps and logos are registered Trademarks of parachuse press, Inc.

العدد: (١) الوحش الدموى

سلسلة : صرخة الرعب

تصفرها دار نهضة مصر للطباعة والنشر والثوزيع بترخيص من الشركة الأمريكية : SCHOLASTIC INC

جميع الحلوق معلوظا ﴿ طَبِعَةُ أُولَى يَهِ تَبِهِ مَا ١٩٩٨

طبعة ثانية : يوتيد ١٩١١ ولم الإيداع : ١٩٩١ /١٢١١ الترقيم الدولي: ١٠ - ١٥٠١ - ١٦ - ١٤١١ /١٢١١ الترقيم الدولي: ١٠ - ١٥٠١ - ١٠٠١ عند المراكزيد المراك

ترجمة شجوى علام

THE STONE DE LE ..

إشراف عام: داليا محمد إبراهيم

تحرير :محمودسالم

المركز البرليسي: ٨٠ المنطقة المستاعية الرابعة - مدينة ٦ أكتوبر

ت : ٢٠٠٢٨ - ٢٠٠٢٨ - ١١/٢٠٠٢٨ - قاكس : ١١/٢٠٠٢٨ - ١١/٢٠٠٢٨ مركز التوزيع: ١٨ شارع كامل صنعتى - الفجالة - القاهرة

ت : ٢/٥٩٠٠٢٨ - ٥٠٠٠٨٨٠ - ١/٥٩٠٠٢٠ خاكس : ٢/٥٩٠٠٢٠ البرقائشر والراسلات ١٦٠٠٠٨٠ ش أحدد عرابي - المبتدعين - صن ، ب : ٢٠ إمبابة

ت : ٢/٢٤٦٢٥٦ - ٢/٢٤٢٢٨٦٤ - ٢/٢٤٢٢٨٦٤ بناكس : ٢٠ إمبابة



ولكن أين يذهب إيقان ابن الثانية عشرة أثناء رحلة البحث في أطلنطا ؟ فمن غير المعقول أن يتركاه وحده لمدة أسبوع أو أكثر ، ومن الصعب أيضًا أن يصطحباه معهما .

قالت مسز روس لزوجها فرحة : « يذهب إيشان للإقامة عند العمة (كاثرين) أثناء سفرنا » .

واعترض مستر روس على رأى زوجته فالعمة «كاثرين» أو عمته امرأة عجوز لا قدرة لها على رعاية صبى . ولكن هيهات . مسز روس كانت قد اتخذت القرار الذى رأت فيه الحل المنقذ ، وكانت العمة كاثرين تقيم في مدينة تبعد عن إقامة الزوجين بعدة مثات من الأميال وأذعن الزوج مضطراً .

ولكن ماذا عن إيشان ، وفكرة الإقامة عند العمة

كان إيقان يرفض تمامًا فكرة الإقامة لدى العمة كاثرين تلك القريبة العجوز التي لم يرها منذ كان طفلاً. وحاول إيقان مرارًا إقناع أمه باصطحابه معها ومع والده في رحلة البحث عن المنزل والمدرسة في أطلنطا دون جدوى .

وفى اليوم الحدد طار مستر روس ليسبق زوجته إلى

أطلنطا ، وقامت مسز روس باستثجار سيارة واتجهت بها إلى منزل العمة كاثرين حيث تقيم ، لتودع ابنها ثم تطير لتلحق بزوجها .

وصلت القافلة الصغيرة إلى منزل العمة العجوز، وكان مع إيقان كلبه تريجر.

ضغط إيقان روس على يد أمه بشدة وراح يجذبها إلى الخلف ، ليحول بينها وبين التقدم إلى الشرفة الصغيرة الأمامية لذلك المنزل الخشبى الرمادى اللون متوسلاً: « أرجوك يا أمى ، لا تتركيني ، لا أريد البقاء هنا » .

التفتت إليه السيدة روس مقطبة جبينها: « إيڤان . أنت الآن في الثانية عشرة . . لا تتصرف كطفل » .

صاح إيفان غاضبًا ، وقد تشابكت ذراعاه على صدره:

« أنا لا أحب أن تقولي ذلك يا أمي » .

ورأت السيدة روس أن تخفف من حدة مشاعرها فمدت يدها في حنان إلى شعر ابنها ، وأخذت تعبث به ، وقد تحولت تقطيبة وجهها إلى ابتسامة . عندئذ قال لها :

« ولا أحب أيضًا أن تعبثي في شعرى » .

ثم تراجع إيشان إلى الخلف غاضبًا ، حتى كاد أن

يقع ، إذ تعشرت قدماه في حجر كبير في المر الذي يخترق الفناء الأمامي المؤدى إلى مدخل منزل العمة كاثرين .

خطت أمه إلى الأمام فصعدت الدرجتين اللتين ترتفعان بالشرفة الأمامية وتقدمت من باب المدخل وأخذت تطرقه ، وهي تنظر إلى إيڤان قائلة : « عليك أن تبقى هنا حتى أعود» .

كان إيشان قد فقد السيطرة على نفسه لكنه لم يهتم بذلك فأمه لم تهتم بمشاعره ، إذ كيف يطاوعها قلبها على أن تتركه مع مثل تلك المرأة التي لم يرها منذ أن كان في الثانية من عمره! نعم ، كيف يكن أن يضى وقته معها هنا حتى تعود أمه من السفر ؟

قالت أمه وقد فاض صبرها: « لقد ناقشنا ذلك الأمر عشرات المرات! » .

ثم تقدمت ثانية ناحية الباب الأمامي للمنزل وهي تقول: « إن الأمر هام وعاجل يا إيقان. لابد من العثور على المنزل المناسب، وأيضًا المدرسة المناسبة، وأنا أتوقع منك أن تكون أكثر تعاونًا ».

قال إيڤان وهو يضع يديه في جيبي بنطلونه الحينز

الأزرق: « ماما . لماذا تطرقين الباب ؟ لقد ذكرت لى أن العمة كاثرين مصابة بصمم كامل أى أنها لن تسمعك » .

احمر وجه الأم: « أوه . . لقد جعلتنى يا إيقان أنسى ذلك تمامًا بسبب تذمرك من سفرنا بدونك . نعم ، بالتأكيد لن تستطيع العمة كاثرين أن تسمع الدق على الباب » .

قال إيڤان لنفسه متعجبًا: « كيف سأمضى أسبوعين مع امرأة عـجـوز غـريبـة الأطوار ولا تسـتطيع حـتى سماعى ؟! » .

وأمام الأمر الواقع حاول إيشان أن يستنهض شجاعته حيث لا يوجد شيء يخاف منه ، فضلاً عن أن والديه لن يغيبا عنه أكثر من مجرد أسبوعين ، وربما أقل من أسبوعين .

كانت السيدة روس تحادث ابنها ووجهها في وجهه وظهرها للباب.

وفجأة انفتح الباب ، وظهرت خلفه العمة كاثرين . كانت امرأة ضخمة ، لها شعر أسود مسترسل .

وما إن نظر إليها إيقان وهي تسد الباب بقامة جثتها الضخمة حتى دق قلبه بعنف . فلقد كانت تمسك بيدها سكينًا يقطر منه الدم !!

-

رفع تريجر رأسه ، ثم راح يحاول الوقوف مرتكزًا على قدميه الخلفيتين .

كانت السيدة روس قد فوجئت هي الأخرى بمنظر السكين في يد العمة كاثرين يقطر منه الدم .

تطلّع إيثان في ذعر صامت إلى السكين.

لم تكن العمة كاثرين تشبه في شيء الصورة التي رسمها لها خيال إيڤان .

كانت ترتدى ثوبًا منزليًا زاهيًا فى لون المسمش، وحول وجهها الخالى من المساحيق شعر ناعم كالحرير، داكن السواد، مسلود إلى الخلف، ومنسدل على ظهرها، فى هيئة ذيل حصان، أما عيناها الزرقاوان فكانتا شديدتى الاستدارة والاتساع.

قالت كاثرين وهي تحملق في وجه إيڤان: «كنت أقوم بتقطيع اللحم ».

ثم استطردت وهي تلوّح بالسكين في يدها: « هل تحب اللحم ؟ » .

أجاب إيڤان وصدره ما زال ينتفض خوفًا من منظر السكين يقطر منه الدم: « أه . . نعم » .

تحركت كاثرين من أمام الباب الذى تسده بجسدها الضخم كى تفسح الطريق لإيقان وأمه ، ليتمكنا من الدخول إلى المنزل وبينما هما يدلفان إلى الداخل قالت كاثرين موجهة حديثها إلى السيدة روس:

 ابنك كبير الحجم . إنه ليس كأبيه . لقد اعتدت أن أنادى أباه بـ (الكتكوت) لأن جسمه لم يكن أكبر من حجم الكتكوت » .

نظرت السيدة روس إلى إيقان ولسان حالها يقول إنها الآن تشعر بالقلق . ثم لم تجد مفرًا من الرد على كاثرين : « نعم . إنه كبير الحجم » .

قالت كاثرين وهي تتخلف خطوة للوراء لكي تتمكن السيدة روس من الدخول بالحقيبة التي في يدها: «ليس من الضروري أن تجيبيني فلن أستطيع سماعك».

كان صوتها عميقًا وقويًا كصوت الرجال وكانت الكلمات تخرج من فمها واضحة مفهومة كما هو معتاد من الصُّم.

تبع إيقان أمه ودخل إلى ردهة المنزل .

اتجهت كاثرين بنظرها إلى السيدة روس قائلة وهى تشير إلى إيشان: « لا أحب الأولاد الذين يشيرون الشغب . لكن أعتقد أن إيقان ليس من هذا النوع » .

أومأت السيدة روس بالإيجاب وهي تنظر إلى إيڤان ، ثم سألت : « أين أضع هذه الحقيبة ؟ » .

استدار إيقان قائلاً: « ماما . . لا يمكن أن أبقى هنا . . أرجوك » .

قالت كاثرين وهى تهز ذيل الحصان المنسدل من شعرها الأسود على ظهرها بيدها الكبيرة: « سأعد لك فطيرة لذيذة . هل تحب أن تشاركني في خبزها ؟ إذا كنت تحب ذلك فسوف أسمح لك بمساعدتي في إعدادها » .

توقفت كاثرين عن الحديث لحظة وعادت لتقول: « ماذا قال لك أبوك عنى ؟ » .

ثم حولت عينيها إلى السيدة روس وقالت: « هل قال لك إنى ساحرة عجوز مجنونة ؟ » .

انحنت كاثرين على الكلب وقطبت جبينها ، بينما اتسمت نظراتها إلى الكلب بالقسوة وهي تخاطبه :

« أيها الكلب . إذا لم تكف عما تفعله الآن ، فسوف أقوم بفرمك وإعداد فطيرتي من لحمك » .

ارتفع نباح الكلب وهو يتفرس في وجه كاثرين وكأنه فهم ما تقوله ولم يتوقف عن النباح .

كررت كاثرين وهى تضع يدها على كتفى إيقان ضاغطة عليهما بشدة: « سوف نستخدمه لحشو الفطيرة ، أليس كذلك يا إيقان » .

كان إيقان ما يزال يشعر بالألم في كتفيه ، حين حررتهما كاثرين من يدها الكبيرة آخذة طريقها إلى المطبخ . نادى إيقان أمه وكأنه يستنجد بها : « ماما . . أرجوك ! » .

قالت السيدة روس وإن امتلاً صوتها بكثير من نبرة الشك: « إنها روح الدعابة الخاصة بها ، فهى لا تعنى غير أنها ستقوم بإعداد فطيرة لك » .

قال إيقان معترضًا: « ولكن . . . » .

قاطعته أمه قائلة في حسم: « إيڤان . . إنني أعتمد عليك » .

و . . . إلى المطبخ - حيث اتجهت كاثرين - راح إيقان وأمه يتبعانها بأعينهما ، حيث تبدو لهما من ظهرها واقفة في المطبخ وقد انشغلت بتقطيع شيء ما بالسكين الكبير .

قال إيڤان دون أن يرفع بصره عن ظهر العمة كاثرين: « لكنها شريرة يا أمي! » .

قالت أمه : « اسمع يا بني ، إننى أفهم ما تشعر به ، ولكن ليس مطلوبًا منك أن تمضى يومك كله معها ، فهنا بالتأكيد ستجد كثيرًا من الأطفال في مثل سنك ، إننى متأكدة من أنك سوف تعثر على بعض الأصدقاء » .

وانحنت أمه عليه فجأة وضمته إلى صدرها وضغطت عليه بحنان ، كأنها تمده بالقوة والشجاعة لكى يتحمل كاثرين .

وعند ثذ أحس إيفان أنه كبر فجأة وقرر أن يكون عند حسن ظن أمه به .

حملا الحقيبة وصعدا الدرجات إلى الدور الأعلى حيث غرفة إيفان .

كانت الغرفة صغيرة ، إنها على الأرجح حجرة مكتب . إذ كانت تكتظ بالكتب القديمة ، وقد رُصّت على أرفف غلا الحوائط ، بينما في منتصف الحجرة مكتب قديم مصنوع من خشب « الموجنة » الجيد . أما السرير فكان صغيرًا جدًا أقرب إلى أسرّة الأطفال . وكان مكانه تحت النافذة الوحيدة في الحجرة ، والتي تغطيها ستارة سميكة .

كانت النافذة تطل على الفناء الخلفى ، وهو عبارة عن مستطيل طويل من النجيل ينتهى جانبه الأيسر بجراج سيارة . أما الفناء نفسه فكان محاطًا بسياج من الأسلاك الشائكة . وفي أقصى اليمين منه توجد حظيرة صغيرة ذات مدخل منخفض وضيق ، يتسع لمرور كلب . أى أنها حظيرة كلب .

كان للحجرة رائحة عطنة حيث اختلطت رائحة زهرة القرنفل القادمة من الفناء برائحة النفتالين التي تفوح من الصوان القائم في الغرفة!

ورفع تريجر ساقيه الأماميتين إلى أعلى وجلس مستندًا على مؤخرته وهو ينبح بصوت مكتوم .

قال إيڤان لنفسه: « حتى تريجر لا يستطيع أن يتحمل هذا! ».

كانت السيدة روس قد أفرغت محتويات الحقيبة وانتهت من رص هذه المحتويات في الصوال . حدث ذلك في سرعة فائقة . ثم نظرت في ساعتها وقالت : « لقد تأخرت . لا أريد أن تفوتني الطائرة » .

وقامت إلى ابنها فاحتضنته مرة أخرى ثم مدت يدها في حقيبتها وأخرجت عشرة دولارات ووضعتها في

جيب قميصه وهي تقول : « هذه من أجل الحلوى » .

لم يكن إيڤان يريد من أمه أن تتركه . كان خائفًا . قلقًا . حزينًا . لكنه ظل صامتًا وتعبيرات وجهه جامدة .

قالت السيدة روس وهى تختفى أسفل الدرج ، حيث ذهبت لتوديع كاثرين : « ساتصل بك يا إيشان من أطلنطا » .

وتلاشت راثحة عطرها .

ثم عادت رائحة النفتالين .

وقف إيشان خلف النافذة . أزاح الستارة بيده وراح يحملق في الفناء الصغير الأخضر محاولاً أن يهدئ من روع الدقات المتسارعة في صدره . وما هي إلا دقائق حتى دوى صوت سيارة أمه وقد أدارت محركها ثم أخذ الصوت يخفت رويدًا رويدًا ، والسيارة تبتعد ، حتى اختفت تمامًا .

عندئذ اتجه إيشان بنظراته إلى تريجر قائلاً بصوت مسموع: «لم يعد غيرنا أنا وأنت وحدنا هنا يا تريجر». ثم تسلّقت عينا إيثان حوائط الغرفة وراح يحملق في الأرفف المكتظة بالكتب القديمة.

سأل إيڤان نفسه وهو يعتمد رأسه بين يديه: « كيف

سأمضى وقتى هنا؟ اليوم طويل؟ لا ألعاب الكترونية ، لا كومبيوتر . . لا شيء . حتى التليفزيون يبدو إنه لا وجود له في منزل العمة كاثرين ، فحجرة المعيشة تخلو منه » .

حمل إيڤان نفسه واتجه متكاسلاً إلى أرفف الكتب وراح يتطلع إليها مستعرضًا محتوياتها بسرعة .

كان هناك كتب في الكيمياء وأخرى في الطبيعة ، وثالثة في التنجيم ، ورابعة عن مصر القديمة .

« لماذا كل هذه الخلطة من الكتب غير المتجانسة ؟ هل كان زوج العمة كاثرين عالمًا يقرأ في كل شيء ؟ ربما ! » هكذا قال إيڤان لنفسه وهو يهز كتفيه بلا مبالاة . ثم استطرد في سرّه: « لا شيء هنا يتيح لي التسلية بالاطلاع عليه » .

ودون وعى أدار مقبض الصوان ، فانفتح بابه .

عندئذ بوغت إيفان بشيء من الصّوان يقفز على صدره فصرخ بأعلى صوته: «أوه ا النجدة . . النجدة ! » .

> كان الظلام يغشى كل شيء . وأحس إيقان أن الدماء تتجمد في عروقه !!



شعر إيقان إن قلبه على وشك أن يتوقف من شدة الرعب، حين قسفر على صدره هذا الشيء الأسود الدافئ الملمس واستغرق الأمر من إيقان عدة ثوان قبل أن يدرك الحقيقة.

كان قلبه ما زال يدق بعنف ، وصدره يكاد أن ينخلع من بين ضلوعه . وتمالك إيشان نفسه وهو يدفع القطة السوداء المتوحشة التي تلقاها صدره ، وهي تندفع إليه من الصوان .

سقطت القطة على الأرض . ودون صوت اتجهت إلى باب الغرفة . أدار إيقان وجهه فرأى العمة كاثرين تقف هناك على باب الحجرة ، وعلى وجهها شبح ابتسامة شاحبة .

تساءل: « ترى كم من الوقت مضى عليها هنا ؟ » . بينما راحت كاثرين تخاطب القطة السوداء ، وصوتها يقطر حنانًا: « سارابث . . كسيف دخلت إلى هذه الغرفة ؟! لا بد أنك أخفت الصبى » .

ماءت القطة . ودارت حول ساقى كاثرين ثم توقفت بين قدميها .

سألت كاثرين إيقان: « هل أفزعتك سارابث ؟ هذه القطة تتميز بروح الدعابة ، ولكنها روح غريبة ، فهى شريرة بل هى الشر ذاته » .

وأخذت كاثرين تضحك ووجهها يطفح بالبشر.

قال إيقان : « إننى على ما يرام » .

وراحت كاثرين تردد: « سارابث شريرة . سارابث شريرة» .

ثم انحنت والتقطت القطة ، وأمسكت بها من أعلى عنقها ، ورفعتها أمامها ، واقتربت بوجهها من وجه القطة وهي تقول : « شريرة . شريرة . شريرة . . . » .

فما إن رأى تريجر القطة معلقة فى الهواء حتى أخذ ذيله يهتز بعصبية ، ثم قفز ناحية القطة وهو ينبح محاولاً أن يطول ذيلها . . عندئذ صاح إيڤان : « انزل يا تريجر » .

كانت القطة تصارع لتتخلص من قبضة كاثرين حين تمكنت من تخليص نفسها ، قفزت إلى الأرض ، فازداد تباح تريجر متحفزًا للهجوم عليها . . لكن إيڤان دفعه بعيدًا عنها .

وبسرعة فائقة وثبت القطة ناحية باب الحجرة وفي لح البصر اختفت من المكان!

نظر إيقان فوجد كاثرين ما زالت واقفة عند عتبة باب الحجرة شاخصة إليه ببصرها ، وهي تقول له : « أعطني هذا الكلب » .

كان صوتها واضحًا ، ونبرة الأمر حاسمة .

كررت كاثرين ببرود: « أعطني هذا الكلب . إن هذا البيت لا يتحمل وجود حيوانات تتشاحن بداخله » .

قالت كاثرين مستطردة: « سارابث عنيفة ، ولا يجب إثارتها » .

تردد إيشان وهو يضم الكلب إلى صدره بكل قوته حاضنًا إياه بكلتا يديه .

واصلت كاثرين بحسم : « هات هذا الكلب » .

2

واستطردت تخاطب إيڤان كمن نفد صبرها: « هيا اتبعنى يا إيڤان » .

هنا وجد إيڤان نفسه مضطرًا للإذعان ، فحمل تريجر وهبط به الدرج متابعًا العمة كاثرين إلى الفناء الخلفي .

كان تريجر يلعق يد إيقان ، وهو يسير جنبًا إلى جنب كاثرين ، حين توقفت كاثرين بعد لحظات أمام الحظيرة الصغيرة ، المسوَّرة ، ذات الباب الصغير المنخفض .

قالت ، وهي تشير إلى الحظيرة : « إنه مكان أعددته خصيصًا لكلبك » .

ثم وهى تمسك بأحد طرفى الحبل الممتد فى الحظيرة : « اربط هذا الحبل بطوق الكلب يا إيضان ، لا شك أن كلبك سيسعد جداً هنا » .

جثا إيقان على ركبتيه ، وراح يربت على رأس تريجر الدافئة ونظر إلى المرأة العجوز . كانت ذراعاها معقودتين على صدرها ، وعيناها الزرقاوان تلمعان في ضوء الشمس ، وابتسامة باردة تملأ وجهها .

قالت لإيفان في نبرة متلطفة وهي تستدير عائدة إلى البيت: « أنت ولد مطبع . كنت متأكدة من أنك صبى مطبع . وقد تنبأت بذلك حين رأيتك لأول مرة » .

ثم استطردت: « إيشان . . لدى بعض الكعك ، ومعه لبن ، سوف نستمتع بتناولهما » .

خرجت كلماتها رقيقة ، لكن صوتها كان غليظًا ، خاليًا من أي حرارة .

ونبح تریجر بصوت کالعواء یعکس کل تعاسته!

کانت کاثرین متجهة إلی البیت ، یتبعها إیڤان ، حین وصله نباح الکلب ، فاستدار إلی مصدر النباح حزینًا لأحزان کلبه ، حتی لقد فکر فی أن یعود لیلازمه ، لکن گاثرین قبضت علی یده بشدة ، ودفعته أمامها لیتقدمها ، وسارت خلفه إلی باب المطبخ .

كان المطبخ صغيرًا ، يعج بالفوضى ، ويشيع فيه الدف، . وأشارت كاثرين إلى إيقان وهي تومئ إلى أحد المقاعد لكى يجلس ، وهكذا جلس أمام طاولة مستديرة ، تستند على أحد الحوائط .

ابتلع إيثان الكعك ، وشرب اللبن ، وهو مشغول بنباح تريجر وهو يضعه في مكانه .

كانت الكعكة من النوع الذي لا يفضله إيشان ، ومع ذلك اكتشف أنه يأكلها بنهم . كان جائعًا ، دون أن يتنبه إلى ذلك ، بفعل أحداث يومه الجزين .

كانت كاثرين تجلس أمامه على المقعد المقابل ، بينما عيناها لا تفارقان الباب ، وكأنها في انتظار قادم .

قال إيقان ، وهو يمسح أعلى فمه من بقايا اللبن بالمنديل الورقى الذي أعطته له كاثرين عقب انتهائه من الطعام: « ساخذ تريجر في نزهة » .

بعدها بدقائق ، كان تريجر يسير في صحبة إيقان بعد أن عبرا البوابة الأمامية للمنزل ، وسارا في الشارع ، كانت البيوت الأخرى في الشارع تكاد أن تماثل بيت كاثرين في الشكل والحجم ، وكان لكل بيت من البيوت حديقة صغيرة ، بها فناء مربع الشكل من الأمام .

كان هناك بعض الصخار في الشارع ، يلهون بمطاردة الفراش الواقف على أزهار الطريق .

توقف تريجر وبحركة غير متوقعة ، تخلص من يد إيفان . جرى إيفان بكل قوته خلفه . حتى إذا أدركه عند منعطف الطريق انقض إليه ، واستطاع أن يمسك بمقود الطوق في رقبته . تنفس إيفان بعمق ، بعد أن تمكن من الكلب . واستدار عائدًا به من المنعطف إلى الشارع ، الذي يقع فيه بيت العمة كاثرين ، وتلكع تريجر وهو يتشمم حول جذع شجرة ، وقبل أن يشد إيفان المقود ليجذب الكلب ، فوجئ بيد تقبض على كتفه ايشد إيفان المقود ليجذب الكلب ، فوجئ بيد تقبض على كتفه الم على كنفه المن خلفه :



استدار إيقان بسرعة ، ليجد فتاة صغيرة تقف خلفه ، وتحملق فيه بعينيها السوداوين .

سبألها إيشان ، ودقات قلبه تتزايد سرعتها : « لماذا تضغطين على كتفى بهذه الطريقة ؟ » .

أجابته ببساطة : « لكي أخيفك . . » .

قال إيڤان وهو يهز كتفيه باستخفاف: « حسنًا ..». قال إيڤان لنفسه: « يا لها من فتاة جميلة! ».

كان شعرها قصيرًا ، ذا لون بنى ، يتماوج على رأسها فى خصلات ، تضفى على وجهها جاذبية ذات سحر خاص . وكانت عيناها العسليتان تشعان ذكاء ، ووسامة روح ، يضاف إلى كل ذلك ابتسامة ساحرة العذوبة .

كانت الفتاة ترتدى قميصًا أصفر اللون، فضفاضًا، على بنطلون أسود، وفي قدميها الصغيرين حذاء رياضي، أصفر اللون كذلك.

سألته الفتاة مرة أخرى: « من أنت . . هيه . . » . أجابها: « إنني أنا » .

سألته وهي تتبعه: « هل انتقلت إلى منزل وينترهالتر WINTERHALTER مع أسرتك ؟ » .

هز رأسه قائلاً: « لا . . إنني مجرد زائر » .

قطبت الفتاة جبينها ، وكأنها أصيبت بخيبة الأمل ، بينما استطرد إيفان : « سأبقى هنا أسبوعين ، حيث أقيم مع عمتى . إنها عمتى الكبرى » .

سألها إيقان وهو يشير إلى دراجة حمراء ماركة « بى . إم . إكس » ترقد على النخيل تحت أقدامها : « هل هذه دراجتك ؟ » .

أجابته: « نعم » .

قال: « إنها رائعة . أنا أيضًا عندى واحدة مثلها » .

قالت وهي تنظر إلى تريجر: « كلبك يعجبني ، إنه يبدو من النوع المتهور » .

ضحك إيڤان قائلاً: « نعم . هو كذلك » .

سألت: « ما اسمه ؟ » .

قال : « تريجر » .

والتفت إلى تريجر. كان يتشمم يد الفتاة ، بينما ذيله يتحرك يمينًا ويسارًا في نشوة ، ولسانه يتدلى يكاد أن يلامس الأرض .

وانتظرت أن يسألها إيقان فورًا عن اسمها ، ولكنه سكت لحظة ثم قال أخيرًا : « ما هو اسمك ؟ » .

قالت: « أندريا » .

وراحت تردد اسمها وهي تمط في حروف هكذا « أندر ي ي ي يا » .

ثم ضحکت ، وهي تستطرد : « عمومًا . . لقد جعلت الجميع ينادوني : آندي » .

قال إيشان وهو يربت على كلبه: « أهلاً يا أندى . . أما أنا فاسمى هو . . » .

قالت مقاطعة ، وهي تضع يدها على فمه : « لا تذكره لي » .

قال وهو يومى برأسه علامة الموافقة : « نعم . اسمى إيثان . إيثان الغريب » .

ضحكت وقالت : « إنه اسم غير دارج » . أحس بسعادة لأنه جعلها تضحك ، وأدرك أنها تجامله

بهذا الضحك . « فإيقان الغريب » عبارة لا تستوجب الضحك ، ومعظم البنات في مدرست لا يقدرون روح الدعابة لديه ، بل معظمهن يعتقدن أنه ثقيل الظل .

سألته: « ماذا تفعل الآن؟ » .

قال: « أقوم باصطحاب تريجر في نزهة ، وفي نفس الوقت أحاول استكشاف المنطقة هنا . . » .

قالت : « إنها فعلاً تستثير الضجر ، حيث لا يطالعك هنا غير مجرد بيوت متراصة ولا شيء أخر » .

ثم استطردت: « ألا تريد الذهاب إلى المدينة ؟ إنها على بعد أميال قليلة من هنا » .

وأشارت بيدها إلى نهاية الشارع .

تردد إيقان . فهو لم يخبر العمة كاثرين بأنه سيذهب إلى المدينة . . ولكن ما المشكلة في ذلك ؟

7

قال إيقان: « نعم . . فلنذهب لاستكشاف المدينة » . قال إيقان: « نعم . . فلنذهب لاستكشاف المدينة » . قالت آندى وهي تبعد دراجتها: « علي أن أذهب إلى محل لعب الأطفال ، لكي أشترى هدية لابن عمى » . سألها إيقان: « كم عمرك ؟ » .

قالت : « إثنتا عشرة سنة » .

قال : « وأنا أيضًا » .

ثم سأل : « هل لي أن أجرب دراجتك ؟ » .

هزت رأسها وهي تثب إلى المقعد: « لا . ولكني سأسمح لك بأن تجرى بجواري » .

وأخذت تضحك .

وكانت الدراجة قد بدأت تتحرك بها ، حين راح يسرع لكى يرافقها .

خُلُفا البيوت وراءهما بعد فترة ثم أصبحا في المدينة . كانت الدكاكين تصطف على جانبي الشارع الرئيسي . وقد لمح إيثان على جانب من الشارع مكتب

البريد ، وبجواره صالون صغير للحلاقة ، كان صاحبه يقف على بابه . كان هناك أيضًا محل للبقالة ومدخل صغير لبنك . كذلك محل لبيع المعدات والآلات الصغيرة .

قالت آندى وهى تسير ببطء ، بينما وضع إيفان يده تحت ذقن كلبه مداعبًا ، لكى يظل محتفظًا بهدوئه : « متجر اللعب على بعد شارعين » .

كان محل اللعب يتصدر مبنى قديمًا ، من الواضح أن فرشاة الطلاء لم تعرف طريقها إليه منذ سنوات .

ومن بين الغبار الذي يغطى اللافتة التي تعلو الباب الأمامي للمحل ، استطاع إيقان أن يقرأ « مستحدثات واجنر وساندرز » . ركنت أندي دراجتها على الحائط الأمامي للمبنى ، ثم قالت : « أحيانًا يكون صاحب المحل في منتهى الوقاحة ، لا أعرف هل سيسمح لك بالدخول مع كلبك أم لا ؟ » . قال إيقان : « فلنجرب » .

. ، وجذب باب الدخول ، تاركًا تريجر يتقدم المسيرة إلى الداخل .

وهكذا وجد إيشان نفسه في مكان مظلم ، وضيق ، ذي سقف منخفض .

كان المتجر أقرب إلى محل ملابس منه إلى محل لعب . على جانبي المحل ، كانت ترتفع أرفف اللعب من الأرض حتى السقف . كانت الأرفف محملة بعلب اللعب المختلفة . بينما تمتد

طاولة مستطيلة بطول المحل ، متروك على جانبيها عرات للزوار . وفى طرف المحل ماكينة خشبية من الطراز القديم لعد النقود ، يجلس خلفها رجل أصلع ، إلا من خصلة شعر بيضاء ، تهدلت على الجانب الأيسر من صلعته . بينما شاربه الكثيف يغطى شفته العليا .

قالت أندى موجهة تحيتها إلى الرجل الأصلع: «هاى» . أوماً الرجل برأسه ، يبادلها التحية . . ثم عاد إلى الصحيفة التي في يده .

كان تريجر يتشمم الأرفف المنخفضة ، بينما إيقان يجول ببصره في اللعب التي تتناثر في المكان ، وقد علاها الغبار وكأنها لم تغادر مكانها منذ مئات السنين .

لم يكن في الحل من الزبائن سوى إيڤان وآندى ! سأل إيڤان آندى : « هل توجد هنا لعب ألكترونية ؟ » . قالت : « لا أظن . عمومًا سأسأله » .

ورفعت آندى صوتها متسائلة وهى تنظر إلى الرجل الجالس خلف ماكينة عد النقود . فرفع رأسه من الجريدة وهزها بالنفى . ثم عاد إلى ما كان يقرأ .

سألها إيشان ، بينما أقدامهما تقودهما إلى طرف المتجر: « ما الذي يعجبك في مثل هذا المكان ؟ » .

قالت: « لا أعرف . ولكنى أعتقد أن اللعب هنا لا مثيل لها في المحل الآخر . كما أنها لا تتكرر في نسخ متعددة » .

مط إيفان شفته السفلى تعبيرًا عن عدم اقتناعه .
ثم التقط سلة طعام صغيرة ، رُسِمَ على أحد جوانبها
راعى بقر في رداء أسود ، وقد كتب تحته : هوبالونج
كاسيدى Hopalong Cassidy . ما إن قرأها إيفان حتى
سأل آندى : « من يكون هوبالونج كاسيدى هذا ؟ » .

قالت آندي وهي تلتقط السلة من يد إيشان وراحت تتفحصها : « إنه راعي بقر ذو اسم غريب ! » .

ثم استطردت: « انظر . . إنها مصنوعة من المعدن ، وليس البلاستيك . لابد أنها ستروق لابن عمى . هو أيضًا يحب الأسماء الغريبة » .

قال إيقان : « إنها هدية جميلة » .

قالت آندى: « وهو أيضًا ابن عم جميل وساحر » . ثم أردفت: « انظر إلى هذه » .

وضعت السّلة من يدها . . ثم التقطت صندوقًا ضخمًا كتب عليه « إنه طقم سحرى ، تستطيع أن تثير به ذهول أصدقائك ودهشتهم . إنه يقدم مائة خدعة مدهشة » .

قال إيقان بعد أن سمع من آندى عن الصندوق السحرى: « إنها مجموعة هائلة من الخدع المدهشة! » .

ثم واصل إيڤان جولته يسبقه تريجر.

فجأة ، وجد إيڤان بابًا ضيقًا في نهاية المتجر دفعه تريجر برأسه

V

أخذ تريجر ينبح عالبًا بعد أن أفزعه الصوت الحاد الغاضب لصاحب المتجر.

جذب إيثان مقود الطوق ، فانجذب تريجر إلى جواره . ثم راح يسأل صاحب المتجر ، وهو يرفع علبة الوحش الدموى إلى أعلى : « كم ثمن هذه ؟ » .

قال الرجل في صوت خفيض : « إنها غير مخصصة للبيع » .

قال إيشان مشيرًا إلى مكان عشوره على العلبة ، ومتجاهلاً في نفس الوقت ما قاله الرجل : « لقد وجدتها هنا . . على هذا الرف » .

قال الرجل في لهجة قاطعة : « إنها قديمة جداً ، وهناك احتمال كبير أنها فسدت » .

قال إيقان : «عمومًا ، سأخذها كما هي على حالتها» .

فانفتح ، عندئذ عبره إيقان ، وكان تريجر قد سبقه إلى الداخل . وجد إيقان نفسه في حجرة خلفية صغيرة .

كانت الحجرة أشد إظلامًا ، وأكثر غبارًا من سائر المكان . نظر حوله فوجد المكان يعج باللعب المرصوصة دون انتظام في صناديق وكراتين ، رثّة ، وبالية .

تساءل إيقان متعجبًا: «من الذي يمكن أن يهتم بهذه الزبالة ؟٩. وهم بغادرة الحجرة الضيقة ليعود من حيث أتى ، لولا أن لفت نظره علبة من الصفيح زرقاء اللون في حجم علبة المشروبات الغازية . امتدت يده إليها ، فالتقطها ، ثم قربها من عينيه ليتفحصها . وإذ هو يقرأ ما كتب عليها ، لفت بصره مرة أخرى بشدة عبارة تقول : الوحش الدموى ، وتحت هذه العبارة ، عبارة أخرى كتبت بخط أصفر تقول : المادة السحرية العجيبة .

تسمَّر إيڤان أمام العلبة . فقد استحوذت على فضوله . لابد أن يشتريها .

وتذكر فجأة ، أن في جيب بنطلونه القصير عشرة دولارات ، تلك التي أعطتها له أمه .

وبينما هو مشغول بفكرة شراء « الوحش الدموى » أحس أن هناك من يقف خلفه ، فاستدار ، ليجد صاحب المتجر واقفًا يراقبه ، وعلى وجهه تعبيرات الغضب ، ثم قال له في لهجة حادة كالعاصفة : « ما الذي تفعله هنا ؟! » .

فى هذه اللحظة ظهرت أندى عند باب الحجرة ، قالت وهي تشير إلى العلبة : « ما هذا ؟ » .

قال إيقان: « لا أعرف . إنها لعبة غريبة اسمها الوحش الدموى » .

عاد صاحب المتجريقول في لهجة أكثر إصرارًا: « إنها ليست للبيع » .

تناولت آندى العلبة من يد إيقان ، وراحت تقلّبها بين يديها ، ثم قالت : « أوه . . وأنا أيضًا ، أريد واحدة لى » . قال الرجل : « لا يوجد منها غير نسخة واحدة » . سألته آندى : « هل أنت متأكد ما تقول ؟ » . سأل إيقان : « كم ثمنها ؟ » .

تردد الرجل لحظة ثم قال : « دولاران . لكنها ليست للبيع ، فقد فقدت فاعليتها ، إنها قديمة جداً » .

قال إيشان وهو يمد يده في جيبه ليخرج الدولارات التي أعطتها له أمه: « لا يهمني . . إنني أريدها ١ .

قال الرجل وقد تناول الدولارات متجهًا بها إلى مقدمة المحل حيث الرجل الجالس إلى ماكينة عدً النقود: « إذن ، لا يجب أن تعيدها إلى شاكيًا » .

بعد دقائق كان إيقان يمشى فى الطريق حاملاً العلبة المعدنية الزرقاء ، بينما تريجر ينبح بشدة معربًا عن سعادته لخروجه من ذلك المكان المترب المظلم ، وفى أثرهما تبعتهما أندى وقد بدت التعاسة على وجهها!

قالت أندى وهى تمسك بدراجتها المستندة على الجدار الأمامى للمحل: «عندى فكرة هائلة ، دعنا نقتسم العلبة المعدنية ».

قال إيقان متعجبًا: « نقتسمها !! إذن سأقتسمها معك بنفس الطريقة التي اقتسمت بها معى دراجتك».

قالت وهي تدفع الدراجة إليه : « هل تريد أن تركب دراجتي حتى البيت . ها هي » .

قال وهو يدفع إليها الدراجة: « لا فائدة . لست الآن في حاجة إلى ركوب دراجتك الغبية ، فهي خاصة بالبنات » .

قالت : « لا . إنها للجنسين . إنني لم أسمع من قبل عن دراجة خاصة بالبنات » .

قال إيثان: « خطرت لى فكرة الآن ، فلنعد إلى بيت العمة كاثرين ، لكى نلعب بالعلبة ، ونتعرف على محتوياتها ، وسوف أتركها معك بعض الوقت » .

قالت أندى ساخرة: « حسنًا . أنت فتى عظيم يا إيثان » .

كانت كاثرين تجلس على الكرسى الكبير في حجرة الاستقبال ، حين وصل إيڤان وآندى .

كان صوتها مسموعًا لإيڤان قبل أن يصلا إليها وهي تتحدث إلى شخص ما .

وتعجب إيقان متسائلاً فيما بينه وبين نفسه : « ترى . . إلى من تتحدث العمة كاثرين ؟ » .

فلما دخل إيڤان وأندى حجرة الاستقبال وقع بصره على الطرف الآخر الذي تتحدث معه العمة كاثرين ، إنها سارابث ، القطة السوداء .

فما إن أصبح إيڤان وآندى في قلب الحجرة حتى استدارت سارابث وغادرت المكان .

حملقت كاثرين في وجه إيڤان وأندى وقد ارتسمت على وجهها علامات الدهشة .

قال إيقان وهو يشير إلى صديقته الجديدة: « أقدم لك أندى » .

سألته كاثرين - متجاهلة أندى - وهي تمد يدها الضخمة لتأخذ علبة الوحش الدموى من يده: 1 ماذا تحمل في يدك؟ 1 .

مد إيفان يده بالعلبة ، فتناولتها منه ، وراحت تقلبها بين يديها وهي مقطبة الجبين ، ثم أخذت شفتاها تتحركان وهي تقرأ المكتوب عليها . ظلت مسكة بالعلبة فترة غير قصيرة وهي تتفحصها باهتمام واضح ثم أعادتها إلى إيفان .

وبينما تحرك إيقان مع أندى متجهًا إلى غرفته سمع عمته كاثرين تهمس له بكلمات لم يتبينها جيدًا ، ربما قالت له : « احترس » ومع ذلك فهو ليس متأكدًا تمامًا مما سمعه .

كانت سارابث تقف في غبشة الضوء عند عتبة الحجرة وعيناها تحملقان في إيقان حين استدار خارجًا بعد أن استعاد العلبة المعدنية من العمة كاثرين .

قال إيشان لأندى وهما يصعدان الدرج إلى الطابق العلوى: « العمة كاثرين مصابة بصمم كامل » .

قالت أندى: « إذن في إمكانك أن ترفع من صوت الد: (ستريو) إلى أقصى درجة » .

قال إيفان: «لا أعتقد أن العمة كاثرين لديها ستريو» .

أزاحت آندى الستارة عن النافذة وألقت نظرة على تريجر في حظيرته . كان يبدو تعسًا . ووضع إيڤان علبة

الوحش الدموى على المكتب القابع في منتصف الحجرة .

قالت آندى وهى تطالع أرفف الكتب فى تعجب: « انظر إلى هذه المجموعة الضخمة من الكتب القديمة ، التى تتحدث عن السحر ، ترى لماذا تمتلك عمتك هذه المجموعة ؟ » .

جذبت أندى كتابًا كبيرًا من فوق الرف الذى تقف أمامه وراحت تنفض عنه الغبار ثم قالت مبتسمة: « أغلب الظن أن عمتك تخطط لأن تصعد إلى هنا وأنت نائم لكى تقرأ عليك تعويذة وتحوّلك إلى سحلية » .

قال إيفان: « ربما وإن كنت لا أعرف ماذا تعنى سحلية » .

أجابت آندى: « إنها نوع من الزواحف » .

وأخذت تقلب في الصفحات الصفراء للكتاب القديم ثم قالت لإيفان: « لقد قلت لي إنه لا شيء هنا تستطيع أن تضعله . بإمكانك أن تمضى وقتك في الاطلاع على هذه الكتب المحنطة » .

أعادت أندى الكتاب إلى مكانه ثم اتخذت موقعها قبالة إيقان وعيناها على العلبة الزرقاء . . علبة الوحش الدموى .

قالت: « افتحها . إنها قديمة جدًا ومن المحتمل أن تكون المادة التي بها قد تعفنت أو جفت » .

قال إيثان وهو يتناول العلبة من مكانها ويقلبها بين يديه : « أرجو ذلك » .

ثم استطرد: « لا توجد عليها أية تعليمات توضح طريقة استعمالها! » .

قالت أندى : « حاول أن تجذب الجزء العلوى بعيدًا» . حاول إيڤان ، لكن العلبة لم تستجب .

قال إيشان: « انظرى ، لا تعليمات ، لا إشارة إلى مكوناتها ، لا شيء على الإطلاق » .

صرخت آندى مقلدة الكونت دراكيولا: « بالطبع ، لا يوجد شيء . إنها الوحش الدموى ! » .

ثم انقضت على عنق إيقان متظاهرة بأنها تخنقه . ضحك إيقان: « كفي . أنت لا تساعدين » .

وألقى بالعلبة على سطح المكتب في عنف ، فانفتح غطاؤها واندفع بعيدًا .

عندئذ صرخ إيڤان : ١ آه . . انظرى ١ .



كانت المادة الموجودة داخل العلبة لونها ناصع الاصفرار . سقط عليها شعاع المصباح المثبت في السقف ، فبدت ذات قوام هلامي ، يومض بالضوء .

قالت آندی: « جرّب أن تلمسها » .

لكنها قبل أن يشرع إيقان في ذلك مدت إصبعها إلى داخل العلبة لتحسس المادة .

قالت لإيقان: « إنها باردة الملمس » .

دفع إيشان بإصبعه إلى داخل العلبة ، لمس المادة ، كانت باردة ، وأغلظ قوامًا من الجيلى ، وأثقل . كان إصبعه قد غاص إلى ما بعد السطح فلما سحب أصبعه إلى الخارج أصدر ذلك صوتًا ذا جلبة وضوضاء عالية ا

قالت آندی: « هذا أمر عجيب » .

هز إيقان كتفيه : « لقد رأيت الأسوأ » .

قالت آندى : « سوف أراهن على أن هذه المادة تتوهج في الظلام » .

وهرعت أندى إلى زر الإضاءة بجوار الباب فأطفأت النور . لكن أشعة شمس العصارى كانت تتخلل النافذة فاحتفظت الحجرة بإضاءة ضعيفة .

قالت آندى : « فلنجرُّب داخل الصوان » .

حمل إيقان العلبة منصاعًا ، ووضعها داخل الصوان ، وراح الاثنان يطلان برأسيه ما على العلبة من بين خصاص باب الصوان .

قالت آندى: « أوه . رائحة النفتالين! إننى لا أستطيع التنفس » .

كان إيڤان مشغولاً عن أندى بالعلبة والمادة الخضراء ، التي تحولت إلى إشعاعات متوهجة !

قال إيقان: « ما الذي جعلني أشترى هذه العلبة ؟» . ردت أندى بسرعة: « إن لم تكن تريدها فإنني أشتريها منك » .

قال إيقان : « أنا لم أَقُلُ إنى لا أريدها » .

دفع إيشان باب الصوان ، وابتعد هو وآندى . وراح الاثنان يستنشقان الهواء النقى بعمق وارتياح .

كانت آندى قد استخلصت لنفسها قليلاً من تلك المادة الخضراء التى فى العلبة ، نظرت إلى إيقان وهى تقول : « إنك تحسها أكثر برودة وهى خارج العلبة ، انظر . . انظر . . إنها مادة عجيبة . إنك حين تضغطها ثم تفردها فإنها تعود من تلقاء نفسها لتتكور من جديد .

إنها مادة مطاطية عجيبة .

قال إيقان: « نعم . نعم . فلنجرب أيضًا إذا كانت ترتد في حالة ما إذا قذفناها بعيدًا . دعينا نقذفها على الأرض . . ثم نرى » .

كـورت أندى القطعة المطاطية ، وألقت بها على الأرض ، فارتدت إلى يدها ثانية . عادت فقذفتها بقوة إلى أعلى . . وهنا ارتدت الكرة إلى الحائط ، لترتد مرة أخرى وتطير إلى خارج الحجرة ، ثم تسقط على الأرض . خرجت أندى وراءها ، وبكلتا يديها أخذت تفرد فيها ، فتمددت أيضاً . ومط الاثنان شفاههما متعجبين .

قالت آندى وقد عادت إلى الحجرة: « إنها تبقى حتفظة ببرودتها حتى بعد أن تضعها بين يديك الدافئتين » .

استطردت أندى : «فلنخرج ونلعب بها في الخارج» .

قال إيقان: « حسنًا . يمكننا أن نلعب في الفناء الخلفي . فتريجر لا يحب أن يظل وحده طويلاً » .

أمسك إيشان بالعلبة وقدمها لأندى ، فأعالت إلى داخلها القطعة التي كانت قد أخذتها وكورتها .

نزلا الدرج إلى الفناء الخلفي واستقبلهما تريجر بنباحه المرتفع مرحبًا ، ثم أصدر صوتًا وجلس مستكينًا في ظل شجرة كبيرة .

مدت آندى يدها في العلبة واقتطعت من المادة الخضراء المطاطية ما يكفى لعمل كرة صغيرة لها ، ومثلها لإيڤان . وكورا القطعتين وبدأ يلعبان .

أخذ الاثنان يتقاذفان الكرتين ، ويتباريان في قوة القذف . وتحمس إيقان فقذف قطعته بأقصى قوة ، فطارت كالصاروخ ، ثم ارتدت عائدة ، لتسقط بالقرب من تريجر .

أخذ الكلب يقفز ، وينبح ، ثم اقترب من القطعة المطاطية ، وراح يتشممها .

صاح إيقان في الكلب: « لا يا فتى . . اتركها يا فتى» .

وكعادة تريجر الذي لا يطيع الأوامر أخذ يلعق الكرة .

9

على ورقة صفراء مسطرة ، وجدها إيشان على المكتب فى غرفته ، كتب إلى عمته كاثرين يسألها : « هل ستقومين اليوم بإعداد تلك الفطيرة التى حدثتنى عنها ذات مرة ؟ » .

قرأت كاثرين السؤال بينما كانت تقوم بتسوية ذيل شعرها الأسود المنسدل من خلف رأسها على ظهرها .

كان بياض وجهها يضاهي بياض الدقيق ، حين تنسكب عليه أشعة الشمس في الصباح عبر نافذة المطبخ .

تساءلت كاثرين ببرود: « فطيرة ؟ أى فطيرة تلك ؟». لم ينبس إيڤان ، قرر ألا يذكرها بأنها وعدته بتلك الفطيرة .

قالت له كاثرين ولهجتها ما زالت خالية من الدفء : « اذهب لتلعب مع أصدقائك » .

ثم تظرت إلى القطة السوداء سارابث ، التي كانت

قال إيقان محذرًا: « لا يا فتى . . اتركها . اتركها . . وتقدم هو وأندى من الكلب . لكنهما كانا أبطأ مما يجب .

التقط تريجر كرة الوحش الدموى بين أسنانه وبدأ بمضغها .

صرخ إيشان: «لا يا تريجر . . لا تبتلعها . . لا تبتلعها . . لا تبتلعها»!

لكن تريجر كان قد ابتلعها بالفعل.

صرخت أندى: « أوه . . لا . . الآن لم يتبق لنا جزء كبير نتقاسمه بعد أن ابتلع تريجر إحدى الكرتين » .

لكن ما أثار أندى لم يكن هو الذي يثير إيقان .

انحنى إيشان على تريجر ، وكانت الكرة المطاطية الخضراء قد اختفت .

تساءل : « ماذا لو تسببت المادة الغريبة في مرض تريجر ؟ ماذا لو أن هذه المادة سامة ؟! » .

تتسكع بمحاذاة طاولة الفطور ، ثم انحنت لتربت على ظهرها . قال إيڤان لنفسه : « لماذا أظل حبيس هذا المكان مع هذه الساحرة الشريرة ؟ » .

كان هذا بعد ثلاثة أيام من وصول إيقان إلى منزل كاثرين ، ولقد حاول إيقان أن يكون وعمته صديقين ، لكنه كلما حط أنها تعامله ببرود أكثر .

قال إيڤان في سره ، وهو يتناول آخر ملعقة من طعام الإفطار المكون من « الكورن فليكس » باللبن : « إنها إنسانة سيئة للغاية ، إنها بحق سيئة جدًا » .

لم يكن إيقان يستسيغ « الكورن فليكس » باللبن ، لكنها أبدًا لم تستبدله بأى صنف آخر ، بل كانت ترفض بشدة أن تضيف إليه السكر .

قالت كاثرين وهي تأخذ رشفة كبيرة من فنجان الشاي الذي بيدها: « يبدو أنها ستمطر » .

التفت إيقان ونظر خارج النافذة . كانت الشمس مشرقة ، وأشعتها تثير الدفء في المكان . ما الذي جعلها تفكر في أن السماء ستمطر ؟!

عاد ببصره إليها وهي تجلس قباله على طاولة المطبخ

الصغيرة . ولأول مرة لاحظت عيناه العقد الخشبي الذي تعلقه في رقبتها . كان عاجي اللون ، مصنوعًا من العظم .

قرر إيقان بينه وبين نفسه: «من المؤكد أنه من العظام».

ثم أخذ يتفرس في العقد ، محاولاً أن يكتشف ما إذا كانت هذه العظام حقيقية أم لا . ضبطته العمة كاثرين متلبسًا بالتحديق في العقد ، فغطته بيدها سريعًا ، ثم أدخلته وراء القميص .

قالت كاثرين: « اذهب لتلعب مع صديقتك ، إنها جميلة » .

قال إيقان لنفسه: «بالفعل يجب أن أذهب من هنا». وأزاح كرسيه إلى الخلف، ثم قام واقفًا، حاملاً طبقه إلى الحوض.

أسرع صاعدًا إلى حجرته ، حيث مشط شعره الأحمر المجعّد ، وبينما هو ينظر في المرآة قفزت إلى ذاكرته تلك المحادثة التليفونية التي تلقاها من أمه بالأمس .

لقد هاتفته عقب تناول العشاء مباشرة . ومن صوتها خمَّن أن الأمور في أطلنطا ليست على ما يرام .

سألها وهو في شدة الغبطة لسماع صوتها ، بالرغم من الاف الأميال التي تفصلها عنه : « كيف الحال يا أمي ؟

كيف حال أبي ؟ هل عشرتما على منزل ؟ متى تأتين لتأخذيني ؟ » .

وأجابته أمه على أسئلته المتعجلة المتلاحقة .

كانت تبدو من صوتها أنها متعبة : « نحن بخير . . ولكن الأمر سيستغرق مدة أطول عما اعتقدت للعثور على المنزل المناسب فحتى الآن لم نجده بعد » .

قال لها إيقان: « هل هذا يعنى إنك . . » .

وقاطعته أمه: « لقد عثرنا بالفعل على بيت جميل ومتسع ، ولكن المدرسة التي تقع في نطاقه لا تلائمك» . قال إيڤان مازحًا لكي يبعد صورة قلقه عن ذهن أمه: «حسنًا يا أمى . . لا داعي لأن أذهب إلى المدرسة » .

وعن بعد جاءه صوت أمه وهى تحادث والده بعد أن غطت فوهة السماعة بيدها ، فلم يميز ما كانت تقوله لأبيه . سألها إيقان : « متى ستأتيان ؟ » .

لم تجبه أمه من فورها . سكتت لحظة ثم عادت تقول : « الواقع أن هناك مشكلة قد نضطر بسببها إلى إطالة مدة إقامتنا هنا أيامًا أخرى . . » .

ثم واصلت متسائلة : « كيف حالك أنت ؟ هل كل شيء عندك على ما يرام ؟ » .

أخبرها - كذبًا - أنه في أحسن حال ، وأخبرها كذلك أنه تعرف على صديقة جديدة .

ثم تناول أبوه السماعة وأخذ يشجعه على التحمل ببعض العبارات الجوفاء . ثم أنهى المكالمة فجأة .

إن سماع صوت أبويه جعله يشعر أكثر بالشوق إليهما والوحشة .

ونظر في المرآة بعد تمشيط شعره . كان يرتدى قميصًا أحمر ، وبنطلونًا قصيرًا ، رمادي اللون .

قادمًا من أسفل السلم ، في الطابق الأرضى .

- ووصل إلى سمعه صوت كاثرين قادماً من أسفل السلم في الطابق الأرضى وهي تحادث سارابث . فنزل مسرعًا ثم جرى إلى الباب الخلفي ، حيث يقبع تريجر في حظيرته .

كان تريجر يغط في نومه ، راقدًا على جنبه في وسط المكان المخصص له .

ناداه إيثان بصوت هادئ : « ألا تريد زيارة آندى ؟ » . تململ تريجر في رقدته لكنه لم يفتح عينيه .

قال إيقان وهو ينظر إلى الإناء المخصص لشرب تريجر، بقصد التأكد من أنه مملوء بالماء: « إذن . . باي باي » .

واتخذ طريقه إلى الخارج.

على بعد خطوات من منزل العمة كاثرين ، كان ذهنه ما زال مشغولاً بالتفكير في أبويه ، وبُعدهما عنه كل هذه الأميال ، حين تناهى إليه صوت صبى يسأله : «هاى . . من أنت ؟ » .

رفع إيفان رأسه ، كان هناك صبيان يسدان عليه طريق المرور ، كانا توأمين ، يشبه أحدهما الآخر في كل شيء : الملامح ، ضخامة الجسم ، الشعر الأشقر ، الوجه المستدير ، كانا متطابقين تمامًا . حتى في الزي ، فكلاهما يرتدى ا تي شيرت ، مكتوبًا عليه من الأمام اسم فرقة موسيقية مشهورة ، وبنطلونًا قصيرًا واسعًا ، وحذاء مفكوك الرباط ، بدون جورب ، وأما عن عمرهما ، فقد خمّن إيقان أنه بين الـ ١٤ والـ ١٥ عامًا .

سأل أحد الصبيين ، وهو يقرب عينيه من وجه إيضان ، حتى أن إيضان اضطر إلى التراجع خطوة إلى الخلف : « من أنت ؟ » .

كان إيشان قد لاحظ أن حجم كل منهما ضعف حجمه ، وذلك جعله يشعر بالخوف وقد اجتاح كل بدنه .

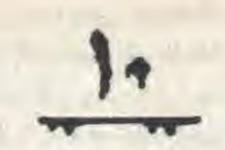
تساءل إيشان بينه وبين نفسه: « تُرى ، هل هما يفتعلان الفظاظة ؟ أم أنهما في حقيقة الأمر من مثيرى الشغب والمشاكل ؟ » .

أجابهما إيڤان ، ويداه تعبثان بجيبي بنطلونه القصير : « أنا ضيف هنا عند عمتي » .

نظر كل منهما إلى الأخر، ثم قال أحدهما وهو يقترب أكثر من إيڤان: « ممنوع عليك السير من هنا » . قال الآخر: « نعم . . فأنت لست من أهل المكان » . وأنّب إيڤان نفسه على تسرعه بذكر الحقيقة .

ثم راح ينظر حوله باحثًا عن شخص قد يساعد في غدته ، إذا ما حاول التوأم أن يتحرشا به . لكن الطريق كان خاليًا من المارة . وكانت أبواب المنازل جميعها مغلقة . وكذلك الأفنية ، ليس بها أثر لإنسان . فقط ، في طرف الشارع . . لمح ساعى البريد ، يسير في الاتجاه المعاكس . وهو بالتأكيد لن يسمعه ، فيما لو اضطر إلى أن يستجد به !!

وازداد اقتراب الصبيين منه . كان في عينيهما شرر ، ينذر بالوعيد . وأحس أنهما يتأهبان للانقضاض عليه!



اضطر إيشان إلى التراجع خطوات إلى الوراء ، حين راح أحدهما يتقدم منه أكثر ، وقد وضع يديه حول خصره في خيلاء ، متسائلاً في تحد وسخرية : « إلى أين أنت ذاهب ، فيما تعتقد ؟ » .

قال إيشان وهو لا يعرف ما إذا كان الصبيان يقومان بمداعبته أو أنهما يتحرشان به: « إننى ذاهب لزيارة صديقة».

قال أحدهما وهو ينظر إلى أخيه : « غير مسموح لك بذلك » .

وتحرك الاثنان في اتجاه إيڤان ليجبراه على العودة من حيث أتى .

قال أحدهما مكررًا: « أنت من غير سكان الناحية ، هه » .

وراح الصبى يكرر عبارته بينما شقيقه من خلفه

يرددها هو الأخر وهو يوجه إلى إيشان نظرات متوعدة

قال إيڤان وهو ينحرف جانبًا ليتفاداهما: « كفي يا صديقي ! » .

وفى لمح البرق قفز الولدان من مكانهما معًا ليسدا الطريق أمام إيڤان .

قال أحدهما: « لكي تعبر . . ينبغي أن تدفع رسم مرور» .

قال الأخر: « نعم . تستطيع أن تدفع رسم مرور الشخص غير المقيم لكى تحصل على تصريح مرور مؤقت » .

قال إيشان وهو يشعر أن خوفه يتزايد: « أنا لا أملك أي نقود » .

وتذكر فجأة أن لديه ثمانية دولارات في جيبه ، فهل هما ينويان أن يسرقا ما في جيبه ؟ هل هما سيضربانه أولاً ثم يسرقانه ؟

قال واحد منهما وهو يحملق فيه: « عليك أن تدفع رسم المرور ، دعنا نقم بتفتيشك لنرى كم تحمل في جيبك » .

ثم تقدم الاثنان معًا تجاهه فابتعد هو إلى الخلف تلقائبًا ، شاعرًا أن ساقيه لا تقويان على حمله تحت ضغط الإحساس بالخوف .

فجأة ، شق المكان صوت قادم من الممر الجانبي متسائلاً: « هيه . . ماذا يحدث عندك ؟ » .

رفع إيفان عينيه إلى ما فوق كتفى الصبيين مرسلاً بصره إلى مصدر الصوت ، مشاهدًا آندى على دراجتها قادمة إليه ، مسرعة . قالت وهي توقف دراجتها أمامه : « إيفان . . هاى» .

التفت التوأم ليرحبا بها وهما يبتعدان عن إيفان . قال أحدهما: « هاى . . أندى » .

قال الآخر: « كيف حالك يا أندى ؟ » .

كانت آندى ما تزال على مقعدها فوق الدراجة . بينما ساقاها مستندتان على الأرض . كانت ترتدى بنطلونًا قصيرًا وردى اللون ، و « تى شيرت » أخضر . وكان وجهها ينضح بالعرق ، وقد زادت بشرته احمرارًا بفعل المجهود الذى بذلته في قيادة الدراجة .

قالت آندي وقد علا وجهها تعبير الغضب: « أوه . . . انتما ؟ » .

ثم استطردت وهي تستدير إلى إيشان: «ريك، وتونى ، كيف التقيت بهما ؟ » .

قال إيڤان مترددًا : « حسنًا » .

ثم سكت .

قال من يُدعى ريك ، وهو ينظر إلى شقيقه: « كنا نرحب به كضيف للمكان » .

همهم تونی بعبارة غیر واضحة . وقبل أن يسترسل قاطعته آندی : « حسنًا . هذا يكفی . اتركاه وشأنه » .

سألها تونى متهكمًا: « هل أنت أمه ؟ » .

قال ريك وهو يقفز في اتجاه آندى : « حسنًا سنتركه وشأنه » .

قالت آندي وقد بدا عليها الغضب: « لا فائدة » .

وهمّت بالتحرك . لكن قبل أن تشمكن من ذلك قبض ريك على مقود الدراجة فصرخت أندى وهى تجذب المقود من يده : « اتركنى » . غير أن ريك كان قابضًا بشدة على الدراجة فاختل توازن أندى وسقطت على الأرض ، ثم سقطت فوقها الدراجة .

صاحت آندي من شدة الألم: « أو . . . ه » !!!

وقبل أن تتمكن من النهوض . . انحنى تونى على الدراجة فأقامها ، وقفز إلى مقعدها ثم انطلق بها . بينما صاح أخوه وهو يعدو خلفه : « انتظرني » .

وفى ثوان كان التوأم قد اختفيا بدراجة آندى .

صرخ إيشان وهو يسرع إليها: « أندى هل أنت حير ؟ » .

أمسك بيدها وأنهضها . وقفت على قدميها وهى تزمجر ، وتمسح على شعرها . ثم قالت وهى تنظف ساقيها وبنطلونها القصير مما علق بهما : « إننى أمقت هذين الملعونين» .

سألها إيقان: « من هما هذان الصبيان ؟ » .

أجابت بامتعاض : « إنهما توأم بيمر » .

واستطردت ساخرة: « إنهما صبيان فاشلان » .

وهي تعاين ساقيها تحسبًا لوجود جروح ، كانت هناك بعض الخدوش فقط .

قالت: « إنهما مجرد حشرتين » .

عاد إيفان يسأل: « وماذا عن دراجتك ؟ هل نقوم بإبلاغ الشرطة ؟ » .

قالت وهي تمشط شعرها القصير: « لا داعي لذلك . سوف أستردها . لقد أخذاها منى من قبل . سوف يتركانها في مكان ما بعد أن ينتهيا من اللهو بها » .

قال إيڤان: « ولكن . . ألا يجب . . » .

قاطعته متنبئة بما سوف يقول: « لا . . لا . . سيعيدانها » .

ثم استطردت: « لا أحد يرعاهما في البيت ، إنهما يقيمان مع جدتهما لأمهما وهي نادرًا ما تتواجد في المنزل ، هل وضعاك في موقف صعب ؟ » .

أوماً إيڤان برأسه مازحًا: « كنت سأسحقهما من شدة الخوف » .

لم تضحك آندى من المزحة .

قالت في غضب: « إنني بالفعل أود أن أسحقهما . أريد - ولو مرة واحدة - أن ألقي بهما أرضًا . إنهما لا يتورعان عن إيذاء كل الأطفال الجيران . فهما يعتقدان أنهما يستطيعان أن يفعلا كل شيء ، وأي شيء ، لأنهما كما ترى ضخام الأجسام » .

أشار إيقان إلى ركبتيها قائلاً: « لقد جُرحت ركبتك !» .

قالت آندى: « إذن ، من الأفضل أن أعود إلى البيت ، لكى أطهرها . سأراك فيما بعد يا إيقان ، فأنا مشغولة هذا المساء بارتباط عائلى ، نستطيع فى الغد أن نلتقى » .

وانصرفت آندي عائدة إلى منزلها ، وهي تتحسس شعرها من خلف رأسها .

وكذلك عاد إيقان إلى منزل عمته كاثرين وهو مشغول بالتفكير في التوأم بيمر . فقد تخيل أنه يصارعهما ، وأنه استطاع أن يقضى عليهما .

كانت كاثرين تكنس الردهة ، بينما دخل إيقان من باب المنزل . كانت تتحرك ببطء . فلم تلتفت إليه وهو يتجه مسرعًا إلى الدرج صاعدًا إياه إلى الطابق الثاني حيث غرفته .

سأل إيڤان نفسه: « كيف سأمضى وقتى الآن ؟ » .

وتذكر العلبة الزرقاء التي تحوى الوحش الدموى . وتقدم فسحبها من فوق الرف بجوار الكتب ، ثم كشف عنها غطاءها . كانت العلبة تكاد أن تكون عتلشة بالمادة المطاطية عن أخرها . إذن فتريجر لم يبتلع الكثير منها . وشعر إيقان بالارتياح لذلك .

وكأغا تذكر تريجر!

لابد أن تريجر المسكين يشعر بالجوع !!

وضع إيقان علبة « الوحش الدموى » أرضًا وأخذ يقفز الدَّرج ثلاث درجات في كل قفزة ، ثم جرى بأقصى سرعته ، إلى حيث يوجد الكلب .

صاح بعد أن اقترب من الحظيرة متقدمًا نحو الكلب : « تريجر . . هاى تريجر . . » .

كان فم تريجر مفتوحًا عن أخره ، وكان جاحظ العينين ، ولسانه يتحرك داخل فمه يمينًا ويسارًا في لهاث متسارع ، بينما يسيل من فمه لعابٌ غزير .

كان الكلب يلهث بصوت مبحوح وكان يتنفس بصعوبة بالغة .

أدرك إيشان أن تريجر يختنق ، إذ دارت عيناه في مقلتيه وتقوست ساقاه وهو يتكور على نفسه ، وأخذ صوت أنفاسه المتحشرجة اللاهئة يملأ المكان!

« تریجر . . لا . . »

11

انحنى إيشان بجوار الكلب وبدأ يحل الطوق عن رقبته . كان الطوق مشدودًا الوثاق حول عنقه بشدة !

ما زال إيشان يحاول مع الطوق لكى يخلص منه العنق.

لم ييأس من الوثاق المشدود ويداه المرتعشتان تجاهدان مع الطوق بكل إصراره على إنقاذ تريجر . وأخيرًا نجح إيقان ، وتحررت رقبة الكلب من الطوق .

« ها قد انتهى الأصريا تريجر . هل أنت على ما يرام ؟ » .

لم يتوقف تريجر عن لهائه لكنه نهض واقفًا ، وراح يلعق وجه إيڤان ، مهمهمًا بأصوات بدت وكأنها تعبير عن الشكر والعرفان بالجميل ، فقد أنقذ إيڤان حياته .

قال إيقان مقررًا ، وهو ينظر إلى الكلب ، ثم إلى الطوق في يده: « إنه أكبر حجمًا ، بالتأكيد إنه أكبر حجمًا » .

كان تريجر في الثانية عشرة ، أي ما يعادل ٨٤ عامًا في عمر الإنسان ، إذن فهو أكبر من العمة كاثرين .

قال إيشان لنفسه: « هذا المكان تقع فيه أحداث غريبة » .

وقفت كاثرين على باب المطبخ تنادى إيشان لكى يتناول وجبة الغذاء . انحنى إيشان يربت على تريجر الذى لم يرفع رأسه من وعاء الماء ، ثم استدار إيشان عائدًا إلى المنزل .

فى صبيحة اليوم التالى اتجه إيقان إلى منزل أندى ، حيث وجدها فى فناء المنزل الجاور . كانت محنية عند جدّع شجرة كبيرة .

صاح إيقان: « ماذا هناك ؟ » .

كانت أندى مشغولة بشيء ما .

صاحت دون أن ترفع رأسها : « تعال يا إيشان . . ساعدني » .

وثب إليها إيڤان مسرعًا ، ثم صاح حين وقعت عيناه على ما يشغلها : « واو » .

إنها قطة مشدودة الوثاق في جذع الشجرة .

كانت القطة مذعورة ، تموء بفزع وتحاول عبثًا إقصاء أندى عنها .

أخذت القطة تخمش بأظافرها وجه أندى ، بينما أندى تتفادى أظافر القطة ، دون أن تتوقف عن فك وثاق القطة المذعورة .

قالت أندى وهى تشير إلى الوثاق: « لابد أنهما التوأم بيمر . . أنا أعلم ذلك ، هذه القطة المسكينة ظلت مربوطة طوال الليل » .

ارتفع صوت مواء القطة الفزعة حتى ليظنه السامع أنه صوت إنسان مذعور .

قال إيثان ناظرًا للقطة : « لا تتحركي يا صغيرة » .

ثم وهو يقترب من آندى: « هل تحتاجين لمساعدة » . قالت آندى: « لقد انتهيت تقريبًا » .

ثم استطردت : « أود أن أربط ريك وتونى في هذه الشجرة » .

صرخت القطة صرخة أخيرة وذيلها قائم إلى أعلى ثم جرت بعيدًا بكل سرعتها ، واختفت في نهاية الطريق دون أن تلتفت وراءها .

نهضت أندى واقفة . كانت ترتدى بنطلون چينز ، وتى شيرت فضفاضًا أخضر اللون يصل طوله إلى منتصف ركبتيها .

> قالت: « هذان الفأران . . يستحقان السحق » . قال إيڤان: « ربما يجب أن نخبر الشرطة » .

هزت أندى رأسها وهى تقول: « لكن القطة ليست شاهدًا جيدًا ، وبالقطع سوف ينكر الاثنان » .

أقنعها إيقان بالعودة معه إلى بيت العمة كاثرين. دار الحديث بينهما طوال الطريق حول كيفية تلقين التوأم بيمر درسًا في الأخلاق.

كانت كاثرين مشغولة بحل الكلمات المتقاطعة وهي جالسة أمام المائدة في حجرة الطعام .

رفعت رأسها حين دخل إيقان وآندى . نظرت إليهما قائلة : « هل تحبان الكلمات المتقاطعة ؟ إنها تنشط الذاكرة ، لذا أنا حريصة على متابعتها . . » .

نظر إليها إيڤان وآندي مبتسمين وعادت العمة إلى كلماتها المتقاطعة دون أن تنتظر منهما تعليقًا .

قالت آندى: « إن عمتك غريبة الأطوار . لماذا تضع العظام حول رقبتها ؟ » .

71

سأل إيقان: « هل انكسر الغطاء ؟ » .

ثم تناول العلبة من يدها ، وأخذ يعاينها . كان الغطاء قد قفز بالفعل منفصلاً عن العلبة عما أتاح للمادة الخضراء أن تندفع إلى الخارج .

تناول إيقان حفنة من تلك المادة اللزجة وقال مندهشًا وهو ينظر في يده: « عجيبة أنها تتمدد . . أو بالأصح إنها - بكل تأكيد - تنمو » .

قالت أندى بنفس الدهشة: « نعم » . . نعم » .

قال إيثان وهو يكور القطعة التي في يده ويمدها إلى أندى التي التقطتها: « لكنها ليست باردة كالسابق » .

قالت أندى وفي صوتها نبرة القلق: « بالفعل هي دافئة حقاً » .

وحاولت إعادتها إلى إيشان . . لكنها كانت قد التصقت بيدها بشدة . قال إيڤان ضاحكًا: « ربما تظن أنها آخر صيحات الموضة».

قالت آندي وهي تدفع إيڤان أمامها : « فلنصعد إلى حجرتك » .

أصبحت آندي الآن في حجرة إيڤان.

قالت : « والآن . . ماذا سنفعل ؟ » .

ثم واصلت: « أين تركت علبة الوحش الدموى ؟ » . وقبل أن يجيبها كانت قد مدت يدها وتناولت العلبة من فوق أحد الرفوف .

أمسكت العلبة واتسعت عيناها من الدهشة . أشارت إلى صديقها وهي تقول : « انظر » .

سألها إيڤان وهو ينظر إلى العلبة في يد أندى: « ماذا يجرى هنا ؟ » .

كان غطاؤها مفتوحًا وقد تمددت المادة المطاطية بها وخرجت على الجانبين !!

قالت أندى متعجبة : « لكن كيف ذلك ؟ إنها من قبل لم تكن تلتصق ؟ » .

مد إيقان يده داخل العلبة وتناول قطعة أخرى .

قال إيقان وهو يكور القطعة الدافئة في يده ثم يلقى بها على الأرض: « أعتقد أن مكوناتها تغيرت بفعل فتح العلبة . انظرى . . إنها تلتصق بالأرض ولا ترتد! » .

قالت أندى: « عجيب » .

قال إيقان وهو ينحنى على الأرض ليلتقط القطعة : « الأجدر أن تلقى بها في القمامة ، أعنى ما هي فائدتها إن لم ترتد ؟ » .

قالت آندى: « لا فائدة منها بالفعل ، فلنبحث عن وسيلة تسلية أخرى » .

في تلك اللحظة جاء من خلف هما صوت مواء خفيض .

التفتا معًا تجاه الصوت .

كانت سارابث تقف على عتبة الحجرة وهي شاخصة إليهما بعينيها الصفراوين .

هل كانت شاخصة إليهما أم إلى قطعة المطاط ؟

خطر هذا التساؤل على بال إيقان ، ئم جاءه صوت أندى: « هذه القطة تبدو شديدة الذكاء » .

وكأن سارايث فهمت ما تقوله أندى ، إذ استدارت من فورها وغادرت الحجرة .

تساءل إيشان: « والآن ، أين ساحتفظ بكل هذه الكمية التي فاضت عن حيز العلبة ؟ » .

قالت أندى وهى تمد يدها بعلبة بن فارغة التقطتها من فوق أحد الأرفف وهى تفوق علبة «الوحش الدموى» حجمًا: « هنا . . ما رأيك في هذه ؟ » .

قال إيقان: « نعم . . نعم . . هذا حسن » . ووضع القطعة التي بيده في داخل علبة البن . قالت أعلى قالت أندى وهي ترفع القطعة التي في يدها إلى أعلى بعد أن قامت بفردها: « انظر . . لقد فقدت خاصية التوهج! » .

صرخ إيقان: ٥ إنها حيّة . فلتهربي من أمامها . إنها حية! ٥ .

ضحكت أندى وأخذت تطارد إيقان مهددة إياه بالقطعة التى في يدها: « تعال . . الوحش الدموى حيّ . . إنه يناديك . . تعال لكي تأخذه » . 11

« تریجر . . عد یا تریجر » .

الكلب الذى تضاعف حجمه ما زال يجرى بينما ضربات أقدامه الضخمة ذات الأظافر تحدث لدى احتكاكها بالأرض صوتًا كالرعد.

كان الليل حالك السواد ، بالا نجوم ، والشارع خلوًا من المارة . والسكون يخيم على المكان ، ولم يعد سوى صوت أقدام تريجر وهي تصفع أسفلت الطريق ، محدثة صدًى عاليًا يتردد في جنبات الليل البهيم .

ومن فرط السرعة ، التي كان يجرى بها تريجر . . يدت أذناه الكبيرتان وكأنهما جناحان يطير بهما . بينما رأسه يعلو وينخفض . ولم يحدث أن تلفّت خلفه أبدًا ، حيث يعدو إيقان وراءه . . يلاحقه ا

كان صوت إيڤان وهو ينادى تريجر متوسلاً ، يرتد إلى أذنيه بفعل الريح العاتية ، التي كانت تصفع وجهه وهو يجرى بأقصى سرعته ، ويصرخ بأعلى صوت ا ثم قالت أندى ضاحكة وهي تحثه ، بينما تدفع بالعلبة في يده ، إلى مستوى وجهه : « هيا تذوقها . . فقد يروق لك طعمها » .

بدا الامتعاض على وجه إيقان . هز رأسه . ثم انتزع قطعة كبيرة من المادة الخضراء التي في العلبة وقذف بها إلى أندى قائلاً : « فلتتذوقيها أنت » .

وقامت معركة صاخبة بين الصبيين وهما يتبادلان التقاذف بالوحش الدموى . وتحولت الحجرة إلى مكان تعمّه الفوضى . وإذ هدأت المعركة بينهما . . أخذا ينشخلان بإعادة ترتيب الحجرة . وفجأة ارتفع نياح تريجر . كان ينبح بشدة إلى درجة أن صوته اخترق النافذة التى تطل على حظيرته .

هُرع الاثنان إلى النافذة ، فشاهدا تريجر يرتكز على قدميه الخلفيتين ، قامته مشدودة ، ونباحه لا يتوقف .

قالت آندى: « ماذا جرى لكلبك ؟ هل مازال ينمو ؟ إن جسمه يبدو أكبر حجمًا مما كان عليه بالأمس ! » .

حدَّق إيقان في تريجر ، وففر فمه من الدهشة . كانت أندى على حق . فقد تضاعف حجم تريجر تقريبًا !!

كان إيشان مصرًا على ألا يبتعد الكلب عن المكان بأى طريقة ، فقط هو يريد أن يمسك بالكلب ، ثم بعد ذلك يطلب المساعدة .

كان جسم « تريجر » يتضخم بين لحظة وأخرى . كان ينمو بسرعة فائقة . لقد أصبح الآن في حجم المهر الصغير .

عاد إيثان يتوسل إليه: « تريجر ، تريجر ، توقف يا صديقى ا » .

وظل إيشان يجرى وضربات قلبه تشردد في أذنيه ، وصوته يصيح وتريجر لا يسمعه . وفجأة تنبّه إيشان إلى أن هناك من يجرى أمام تريجر .

إنهما التوءم ريك ، وتونى .

وعندئذ ، أدرك إيفان أن تريجر يطاردهما .

انعطف الصبيان في منحنى ، استدار معه ، ثم دلفا إلى شارع مظلم . وظل إيقان يجرى مقتحمًا الظلام . كان الصمت يلف المكان لا يقطع سكونه غير خطوات تريجر الصاخبة على الأرض ، وصوت أقدام الأخوين وهما يجريان على الطريق ، ثم صوت لهاث إيقان وهو يحاول جاهدًا أن يحتفظ بتنفسه جيدًا .

فجأة - وعلى غير توقع - توقف تريجر عن الجرى وارتكز على قدميه الخلفيتين ، رافعًا رأسه عاليًا نحو السماء . وأخذ يعوى عواء يثير الفزع ، عواء مخلوق متوحش ، وليس كلبًا!

وهنا بدأت ملامح تريجر تتحول ، وأخذ رأسه يكبر ، وعيناه تتسعان ، ومن فمه برزت أنياب ضخمة . ثم أطلق صيحة عالية مدوية طاولت عنان السماء!

قال إيثان صارخًا: « لقد تحول تريجر إلى وحش » .

وجوى

ثم . . استيقظ إيقان من النوم !

لقد كان يحلم !!

تلفت حوله ، فوجد نفسه في سريره ، في حجرة المكتب بمنزل العمة كاثرين .

قال مهمهمًا لنفسه: « لقد أفزعنى ذلك الحلم المرعب » .

ولكن هناك شيء ما ، ما يزال غير طبيعى . إنه السرير . فهو غير مرتاح في رقدته . 12

أيقظته صرخاته .

هذه المرة كان استيقاظه حقيقيًا.

وأدرك إيشان ذلك . كان في المرة الأولى قد حلم أنه استيقظ ، وأنه أصبح ذا جسم ضخم . إنه حلم مركب . حلم داخل الحلم .

هل هو الأن مستيقظ حقاً ؟

ودعك عينيه ليتأكد .

كان العرق يتصبب من ملابسه .

وكان غطاء السرير ملقى على الأرض.

كل شيء بدا غير مألوف.

واستغرق الأمر منه برهة ليخرج من حلمه ، ويصبح في الواقع ، لكي يتذكر أين هو الآن .

إنه في حجرته في منزل كاثرين مستيقظ وفي حجمه لطبيعي . ولاحظ أن السرير أصغر مما يجب . إنه الأن أصغر من حجمه هو!

نهض إيشان من رقدته مذعورًا . أعاد النظر في السرير ، فوقعت عيناه على قدمه هو ، وأفزعه ما رأى . كانت قدماه أكبر من حجمهما الطبيعي . وكذلك يداه . وأدرك إن حجم السرير لم يتغير . لكن حجمه هو الذي تضاعف !

لقد تضخم بسرعة فائقة .

وحين تأكد عا حدث له . . فتح فمه عن آخره وأخذ يصرخ!

قال الدكتور فورست وهو يداعب تريجر تحت ذقنه مخاطبًا إيقان: « لا داعى للقلق. كلبك في أتم صحة وعافية ، بالنظر إلى عمره. انظر. ألا ترى كل هذا الشعر الأبيض ؟ ».

كان إيقان وأندى يقفان بجانب تريجر ، حين كان الطبيب البيطرى يقوم بالكشف على تريجر ، كانت اعصابهما مشدودة طول الوقت . خاصة وأن الطبيب استغرق وقتًا طويلاً في فحص الكلب .

أما الآن ، وبعد أن قال الطبيب رأيه الطبي في حالة تريجر ، فقد داخلهما شيء من الراحة والاطمئنان .

قال إيثان للدكتور: « إذن أنت تعتقد أنه غو في سن متقدمة ؟ » .

أوماً الدكتور فورست برأسه علامة الإيجاب. وعاد إلى الجلوس خلف مكتب في طرف الحجرة ثم قال: « وهذا شيء غير طبيعي! ». نظر إيثان إلى خارج النافذة . السماء ملبدة بالغيوم . الأشجار تهتز بشدة . وكان الظلام دامسًا والهواء باردًا .

من النافذة استطاع أن يرى تريجر . كان نائمًا مكورًا على نفسه مستندًا إلى سور الحظيرة .

تريجر ليس وحشًا ، ولكن حجمه بالتأكيد صار أكبر من حجمه الطبيعي . هذا ما تؤكده عينا إيڤان الآن .

هل حدث خلل في جسده!

أم أنه أصبح الآن يأكل أكثر مما ينبغى ؟ وتثاءب إيقان .

واستكان إلى الرغبة في أن يستلقى على السرير . لكن شيئًا خطف بصره ، فتنبه تمامًا .

إنها علبة البن فوق رف الكتب القديمة .

تلك العلبة التي بداخلها الوحش الدموى .

ها هو ذا يلحظ أن المادة المطاطية الخضراء داخل العلبة تفور . تتمدد إلى خارج العلبة !

وبدا على الدكتور أنه مندهش من هذه الظاهرة .
وانحنى على مكتبه ، ليدون بعض الملاحظات وهو
يكرر: «شيء غير طبيعي » . ثم استطرد: «سوف
نحصل على تقرير معملى خلال ثلاثة أو أربعة أيام ،
وسوف تخبرنا نتيجة التحليل بكل شيء . وإن كان
الكلب يتمتع بصحة جيدة جداً . وفي الواقع ، أنا غير
قلق » .

انتهى الطبيب من الكتابة. ثم سحب الورقة من النوتة ، وناولها إلى إيشان قائلاً: « لقد كتبت له نوعًا جيدًا من الطعام ، سوف يجعله يتوقف عن التهام الأطعمة بين الوجبات » .

فتح إيشان الباب وخرج ، وهو يجذب تريجر خارج حجرة الطبيب .

قالت آندی: « انظر . . إن رأسه يبدو كبيرًا جدًا . إنه ضخم ! » .

أجابها إيفان وفي صوته رنة حزن : « ولكن الطبيب طمأنني بأنه على ما يرام » .

قالت آندي وهي تنظر في ساعتها: « لا داعي للمبالغة . . ياه . . لقد تأخرت على درس الموسيقي .

أمى ستعاقبنى » ورفعت يدها محيية . ثم جرت بأقصى سرعتها ، حتى كادت أن تصطدم بغلامين يخرجان من محل البقالة الذي في طرف الشارع .

قال إيثان وهو يفكر فيما قاله الدكتور فورست: «فلندهب يا تريجر».

وراح يجذب الطوق في اتجاه البيت ، لكنه كان ما يزال مهمومًا بشأن كلبه العزيز .

أمام محل البقالة ، توقف إيقان . ربما قطعة من الآيس كريم تشد من أزره . وربط تريجر في المكان الخصص لذلك بجوار المحل ، وهو يقول له : « انتظرني » ثم خطا إلى داخل المحل ، وهو مازال يتحدث إلى كلبه : « سوف أغيب لحظات . . لا تقلق » واختفى داخل المتجر .

كان هناك عميلان أو ثلاثة . واستغرق الأمر وقتًا أكثر عان هناك عميلان أو ثلاثة . واستغرق الأمر وقتًا أكثر عا تصور . فلما عاد بعدها بحوالي عشر دقائق ، اكتشف أن التوأم بيمر قد قاما بفك رباط تريجر .

صاح غاضبًا: « هيه . . اتركاه! » .

والتفت الصبيان نحوه . كانت تعبيراتهما واحدة .

قال أحدهما لكي يغيظه: « انظر ، ماذا وجدنا ؟ » .

ورفع الأخر سلسلة الطوق ، وحركها في يده عاليًا . قال إيڤان وقرطاس الجيلاتي في يده ، وباليد الأخرى حاول أن يطول طوق الكلب : « اعطني هذا » .

مد الصبى بده بالسلسلة إلى يد إيشان ، ثم سحبها بسرعة وهو يضحك .

ضحك الأخوان ، وأخذا يصفقان .

قال إيقان بإصرار: « هات الكلب . . أعطنى السلسلة» .

قال أحدهما وهو ينظر إلى أخيه : « الشيء الضائع من حق من يعثر عليه . . أليس كذلك يا توني » .

قال تونى: « نعم . نعم . إنه كلب قبيح ، ولكنه أصبح كلبنا الآن ، كلبنا القبيح » ، وأخذا يضحكان .

قال ريك وهو يخطو في اتجاه يد إيقان المسكة بالأيس كريم ، ثم طوح به ، فوقع الآيس كريم على الأرض . قال له : « خذ كلبك » .

بدأ الأخوان يضحكان . ولكن توقفت ضحكاتهما فجأة حين نبح تريجر عاليًا وكأنه يصدر صيحة تحذير . وكشف نباحه عن أسنانه ، إذ وتحول النباح إلى زمجرة هادرة .

صرخ ريك وهو يترك سلسلة الكلب من يده . وقفز تريجر على ريك ، فأرغمه على التقهقر إلى الخلف . وأثبت تونى أنه بطل في الجرى ، إذ أخذ يجرى بكل قوته .

صرخ ريك وهو يحاول اللحاق بأخيه: «انتظر يا تونى».

وحاول إيقان الإمساك بسلسلة تريجر ، لكنها أفلتت من يده مع اندفاع تريجر خلف التوأم .

صاح إيقان: « تريجر . . توقف يا تريجر » .

وظل تريجر في مطاردته .

تذكر إيقان الحلم .

7.7.7.7

لا يمكن أن يحدث هذا .

هل يتحول الحلم إلى حقيقة ؟

and the second of the second

الوقت: عند الأصيل . وبالتحديد قبيل موعد العشاء بساعة . . اتصل إيقان تليفونيّاً بأندى . قال لها : « هل أستطيع أن أمر عليك . إن لدىً مشكلة صغيرة » .

قالت أندى: « من نبرات صوتك . . تبدو المشكلة كبيرة » .

قال إيثان: « نعم . إنها مشكلة كبيرة . ولكنى لست في الحالة التي تجعلني أتحدث عنها في التليفون » .

قالت آندى: « أوكى ، إنى آسفة . وعلى كل حال ، إذا كان الأمر ليس له علاقة به « تونى » و « ريك » فلن تكون المشكلة كبيرة ، أليس كذلك ؟ » .

قال إيشان: « لن أستطيع أن أخبرك . إننى أريد أن أطلعك على الأمر . دعينا نلتقى فورًا . إلى اللقاء » .

وضع إيشان سماعة التليفون ، وجرى مسرعًا إلى الدرج حاملاً في يده جردلاً .

واصل إيفان جريه السريع ، حتى عبر - خارجًا - الباب الأمامي للمنزل . . أخذا طريقه إلى بيت آندى .

كان منزل أندى ، حديث الإنشاء ، ومشيدًا من الخشب الأحمر . وكان والدا أندى مغرمين بالخضرة ، فبدا المنزل وكأنه يرتدى كسوة خضراء . ابتداء من الواجهة المبطنة بفروع وأوراق النباتات المتسلقة ، وانتهاء بالحديقة الغناء ذات المساحة الكبيرة . وقد احتلت جزءًا من معظم مساحة الفناء الخارجي . كان النجيل الأخضر ناصع الاخضرار . وقد بدا لشدة نظامه ورونقه أشبه بسجادة من الخضرة تحوطها أصص الزهور الصفراء والبرتقالية من فصيلة « الليلك » .

كان الباب الخارجي للمنزل مفتوحًا . دق إيقان على الباب بيد بينما اليد الأخرى تحمل الجردل . كان الجردل مغطى برقائق من ورق الألمونيوم ، وكان ثقيلاً إلى حد ما .

وهما يلتقيان ، وقع نظر أندى على ما يحمله إيقان ، فتساءلت قيما بينها وبين نفسها : هل جاءها بهدية معه بمناسبة الزيارة ! تبعها إيقان إلى غرفتها .

قال لها إيفان وهو ما زال يلهث: « انظرى » . ورفع إيشان الجردل الذي يحملة ، عراه من رقائق

الألمونيوم . فما إن نظرت أندى بداخل الجردل ، حتى بدا عليها الذهول ، وهي تصرخ : « أواه ! » .

ثم استطردت وقد بدت على وجهها دهشة عدم التصديق: « لقد نما الوحش الدموى جداً! ».

سالها إيشان على الفور: « خبرينى . . كيف سنتصرف فيه ؟ » .

قالت آندى: « لماذا تتحدث بصيغة الجمع ؟ ألم ترفض أن أشاركك فيه حين اشتريته ؟ » .

قال إيشان: « إذا كنت ما زلت راغبة فيه ، فإنى سأعطيه لك سأعطيه لك بلا مقابل .

هزت أندى رأسها وهى تعقد ذراعيها على صدرها: « هاه . . أوه . . أنزله على الأرض » .

قال إيشان: « الآن أخبريني ، ماذا سنفعل ؟ كيف نتصرف ؟ إنه ينمو بسرعة فاثقة . إنه ينمو بمعدل أكبر من نمو تريجر » .

وكأنما طرأ على ذهن كل منهما - في نفس اللحظة -أن تريجر كان قد التهم قطعة من الوحش الدموى ، إذ صرخ كلاهما معًا: « ياه . . » .

ثم قال إيقان على الفور: « هل تعتقدين » . قالت آندى دون أن تدعه يكمل: « ربما . . . ربما يرجع غو تريجر المتزايد إلى كونه قد أكل قطعة من الوحش الدموى » .

قال إيشان وهو يقطع الحجرة ذهابًا وإيابًا في عصبية ظاهرة بينما يداه الاثنتان في جيب بنطلونه الحينز الأزرق: « ماذا سأفعل الآن ؟ إننى وحدى هنا .. والوحش الدموى يكبر ويكبر وكذلك تريجر .. لا يوجد هنا من يساعدني » .

صمتت أندى لحظة وهى تفكر، ثم قالت وكأنها عشرت على الحل: « إذن، ينبغى أن تخبر الدكتور فورست » .

قال إيفان متهكمًا: « آه نعم . . بالتأكيد . وبالتأكيد أيضًا سيصدقني حين أقول له إن تريجر يزداد نموه ، لأننى سمحت له أن يلتهم قطعة من الوحش الدموى » .

وجلس بجوارها على الأريكة.

قال لها : « وماذا لو تجاوز نموه صندوق القمامة ، على ضخامته ؟ » .

قالت آندی: « لا أعرف » .

قال إيشان كمن يحدث نفسه: « ولكن من جهة أخرى لابد أن أحتفظ بهذه المادة التي جعلت تريجر يتضخم حتى تكون مرشدًا لمن سيقوم بعلاجه ».

سألها إيفان: « إذن ، هل ستساعديني باقتسامها ؟» . وانتصبت آندي واقفة ثم راحت تدور حول الجردل ، قائلة: « سأعود بعد لحظة » .

وغادرت أندى الغرفة ثم عادت بعد قليل ، وفي يدها علبة فارغة ، قدمتها إلى إيڤان ، وهي تقول مبتسمة : « املاً لي هذه العلبة » .

نظر إيثان إلى العلبة وهو يقول: «لكنها صغيرة جداً». ثم استطردت: « عمومًا .. لا يهم . سأعتبر هذا نوعًا من المساعدة كذلك » .

وانحنت أندى على الجردل . غاصت بيدها وبالعلبة فى داخله ، ثم سحبت يدها بسرعة وهى تقول : « لا أصدق . . لا أصدق » .

كانت يدها قد خرجت من الجردل بدون العلبة ! قال إيقان وهو يسرع إليها : « ماذا هناك ؟ » . قالت : «لقد كان يجذب العلبة من يدى ، لقد امتصها !» .

ثم نهضت آندى واقفة ، وعلى وجهها تعبيرات الإحساس بالخوف ، وهي تقول : « لقد ابتلعها . . لقد ابتلعها ! » .

ثم ألقت نظرة مذعورة على الجردل ، قائلة : « لقد أصبح لتلك المادة خاصية الامتصاص السريع ! » .

قال إيشان وهو يدس كلتا يديه داخل المادة المطاطية : « فلنجرب » .

فى صوت واهن قال إيقان فورًا: « إنه يجذب يدى بالفعل . . أنت محقة . كان يجذب يدى إلى القاع ، وكانت المادة دافئة ، وحية » .

قالت آندى: « حسنًا . حسنًا . . الآن عليك أن تخرج العلبة بأى وسيلة » .

وراح إيقان يبذل مجهودًا كبيرًا حتى تمكن من علبة البن ، وأخرجها . كانت عتلئة بالمادة الخضراء المطاطية .

قالت آندى: « إذن أنت سوف تعطيني هذه العلبة بما فيها ؟ » .

ولم تمد يدها إلى العلبة ، انتظرت أن يقوم إيشان بتقديمها إليها .

قال لها إيقان : « نعم ، نعم بكل تأكيد » .



كان ريك وتونى يضحكان ، بينما وجه كل منهما ينطق بالشر .

تجمد إيقان في مكانه وهو يجول ببصره بينهما . تقدم واحد وجذب الجردل من يد إيقان ، وألقى به على الأرض . سقط الجردل محدثًا جلبة قوية . ثم أخذ محتواه في الفوران والتدفق على الأرض محدثًا صوتًا غريبًا .

ولم يعطه التوأم فرصة ليقول أكثر من ذلك . إذ عاجله احدهم - فجأة - بلكمة قوية في وجهه ، وألحقها بأخرى أسفل عينه اليسرى . ووجد إيقان نفسه يطير في الهواء ثم يقع على الأرض ، صارحًا من شدة الألم .

وانقض الأخوان بيمر عليه وهو واقع على الأرض وراحا يضربانه لكمات ، وصفعات ، وركلات و

كانت الأرض تدور به ، وهو يحاول أن يتشبث بها كي لا يفقد وعيه . قالت وكأنها عثرت على الحل السحوى : « ما رأيك لو أننا أعطيناها للتوأم ؟ » .

وبسرعة أجابها إيڤان: « لا . شكرًا » .

قالت أندى بلهجة تحذير : « على فكرة . . عليك أن تحترس جداً منهما ، فإذا كان تريجر قد أفزعهما صباحًا ، فهذا يعنى أنهما سيعودان إليك لكى ينتقما منك . إنهما لا يرضيان بالهزيمة » .

هز إيشان رأسه ، ثم قال لآندى: « أشكرك على معاونتك لى ، ويستحسن أن أذهب الآن . لقد كانت العمة كاثرين مشغولة بإعداد الطعام حين خرجت ، ولابد أنها بالتأكيد أعدت عشاءً فاخرًا من اللحم البقرى الذي اشترته اليوم » .

وتناول إيشان الجردل الذي به المادة المطاطية ، ثم حيا آندي ، التي رافقته حتى الباب الأمامي ، إلى أن أغلقت الباب خلفه .

كان إيقان قد قطع نصف الطريق حين برز له الأخوان بيمر فجأة .

> كانت أعينهما تقدحان بالشرر . وكانت أيديهما مستعدة !!

وأخيرًا تمكن من أن يرفع رأسه ، فوجد آندى تقف على رأسه ، وعيناها تعكسان القلق : « إيشان . . إيثان ! » .

همهم إيقان وارتكز بكلتا يديه على الأرض محاولاً الوقوف . الدوار والغثيان أجبراه على أن يلقى برأسه على الأرض مرة أخرى .

سأل وهو يغلق عينيه لعل الغشيان يخف: «هل ذهبا؟».

قالت آندى وهى تنحنى بجواره: « لقد رأيتهما يجريان هربًا . هل أنت بخير ؟ هل أستنجد بأمي ؟ هل أنت في حاجة إلى طبيب ؟ » .

فتح إيشان عينيه بصعوبة: «نعم . . لا . . لا أعرف» .

سألته : « ماذا حدث ؟ » .

وضع يده على خده الأيسر . إن مكان اللكمة يؤلمه جدًا . وكان خده قد تورم .

قالت: « لقد ضرباك » .

قال وهو يحاول الابتسام لكي يخفف من قلق آندي : « قولي دهستني شاحنة » .

ومضت دقائق مرت على إيقان كأنها ساعات .. ثم تمكن من الوقوف على قدميه ، وأخذ يتنفس دون لهاث .

قالت أندى : « سوف يدفعون ثمن ذلك . سنجد طريقة للرد على هذين الجرذين » .

صاح إيشان مشيرًا إلى المادة المطاطية ، وكانت قد انسكبت من الجردل على الأرض : « ياه !! » .

قالت أندى: « سوف أساعدك في إعادته إلى مكانه » . وجد الاثنان لكي يعيدا المادة المطاطية إلى الجردل .

قالت أندى: « إنه يشبه القطران في شدة التصاقه بأي سطح أخر » .

قال إيقان: « ليته كان قطرانًا ، لكنه شيء مخيف ومقزز » .

قالت أندى وهي منهمكة في ملء الجردل : « إنه يكاد أن يبتلع يدى ! » .

كانت أم آندى تقف خلف النافذة تنظر إليهما من بعيد .

قالت أندى وهي تربت على خدة المتورم: « لقد حان موعد العشاء . يجب أن أذهب » .

ثم سألته: « ماذا ستقول لعمتك بشأن ما حدث ؟» . قال: « إنها - حتى ... - لن تلاحظ ذلك » .

وأخذ يرفع الجردل المتلئ بكلتا يديه وهو يسأل أندى: « كيف سنتصرف في هذا ؟ » .

أجابت أندى وهي تستدير تجاه منزلها: « سنعيده للمتجر غدًا » .

وتسلل إيشان إلى الجراج من الباب الخلفى ، لكى يخبئ الوحش الدموى . حيث وضع الجردل خلف عجلة قديمة . وقد الاحظ إيشان في نفس اللحظة أن محتوى الجردل قد تمدد كثيرًا حتى ما بعد فوهة الجردل .

كانت أندى قد حصلت على جزء لا بأس به ، وكان المحردل قبل دقائق قليلة مملوءًا حتى ثلثيه .

قال إيثان: « لابد من العثور على شيء أكثر اتساعًا لأضعه فيه ».

وقرر إيثان أمرًا . سوف يتسلل ليلاً إلى البدروم ، لعله يعثر هناك على بُغيته .

كانت كاثرين ما زالت مشغولة في المطبخ حين دخل. إنها تعد اللمسات الأخيرة لطعام العشاء الفاخر.

صعد الدرجات إلى حجرته ، واغتسل . لكن خده المتورم لا يمكن علاجه . غير ملابسه ، ومشط شعره بعناية ، ثم هبط إلى حيث الطعام .

وقعت عينا كاثرين على خده المتورم ، وهي جالسة قباله إلى طاولة الطعام . سألته : « هل تعاركت » .

ثم تابعت: « إن فيك عنف أبيك . كان لا يكف عن الشجار حتى مع من يفوقونه في الحجم والسن » .

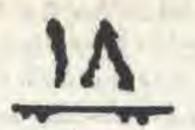
وظلت كاثرين تحملق في خده المتورم ، وهي تتناول طعامها . لكنها لم توجه إليه أية ملحوظة بعدها .

أخذ إيڤان يلتهم طعامه بنهم . كان الطعام بالفعل لذيذًا . وكان هو جائعًا .

كان الصمت ثقيلاً على صدره . وكان فكره متجها بكليته إلى الوحش الدموى .

هل يخبر كاثرين بأمره ؟ لكن كيف يخبرها ؟

سيكتب ملخص المشكلة في ورقة ، ثم يعطيها لها لتقرأها .



كان الليل صافيًا ، معتدل البرودة . تنسدل على سكونه الرحيب ستارة من ضوضاء الصراصير . والسماء السوداء متألقة بالآلئ النجوم .

وعلى ضوء الكشاف الصغير ، أخذ إيقان يتحسس طريقه إلى الجراج .

دار بالضوء المنبعث من الكشاف على السقف، والحوائط، والأرض. ثم وجه الضوء إلى الجردل الذي يحوى الوحش الدموى بداخله. وقفز إيڤان من هول ما رأت عيناه.

كان محتوى الجردل قد تجاوز حافته .

لقد نمت المادة المطاطية بأسرع مما توقع .

قال لنفسه : « على أن أعشر على شيء أكبر ، لكى أخفيها فيه » .

كان الجردل أثقل من أن يحمله بيد واحدة . وبكلتا يديه رفعه من الأرض إلى صدره . ولكن . . إنها لا تصلح لحل المشكلة .

إنها شريرة .

وهي لن تفهم .

ولن تجد الحل الصائب.

ولن تهتم .

كانت آندى محقة . يجب إعادة الوحش الدموى إلى المتجر ، وأيضًا عليه أن يجد شيئًا متسعًا يحفظه فيه حتى الغد . شيء يتسع لملاحقة نموه السريع .

انتظر إيشان في حجرته حتى ذهبت العمة كاثرين إلى سريرها . كانت الساعة قد تجاوزت العاشرة .

عند ثذ هبط إيفان الدرج ببطء حتى لا يحدث صوتًا . ثم أخذ طريقه في اتجاه الجراج .

مشى ببطء وحذر حتى وصل إلى الدرج المؤدى إلى البدروم . ووضع الجردل أرضًا ، وأخذ يدير الكشاف الكهربي في أرجاء المكان ، وهو ما زال في مكانه أعلى الدرج . ثم أخذ يهبط ببطء حاملاً الجردل ومستندًا بأحد كتفيه على الدرابزين ليحفظ توازنه .

نزل إلى البدروم . انتظر برهة حستى تعساد عيناه الظلام . كان البدروم مكونًا من حجرة واحدة ، واسعة ، له سقف منخفض . ومزدحم بالعلب الخالية ، والصحف القديمة والمتاع المتهالك .

لامس وجهه شيئًا ما ، فندّت عنه صرخة خوف مكتومة . ثم أمسك الجردل بكلتا يديه ، حتى لا ينزلق من يده .

وأخيرًا أدرك أن الشيء الذي لامس وجهه لم يكن سوى عنكبوت أزاحه بيده بعيدًا ، وهو مضطرب الأنفاس .

وتحرك مسرعًا مبتعدًا عن الحائط . أخذت عيناه تجولان في المكان بحثًا عن مأربه ، حين وقعتا على دولاب في نهاية الحجرة . اتجه إليه لكن قدمه تعثرت في شيء ما على الأرض .

وسرت في جسده قشعريرة . إنه جسم أدمى !

قال لنفسه مشجعًا: « لا . . اهدأ يا إيثان » .

وتخطّي الجثة .

لكنه اكتشف بعد قليل أنها لم تكن سوى مجرد مانيكان من الخشب، ربما كان في يوم ما موديلاً لكاثرين، حين كانت شابة.

ما زالت عيناه تجولان في المكان ، تقوده بطاريته .

اخيرا . . وقع بصره على ضالته . إنه حوض استحمام قديم ، مما يستخدمه الأطفال . وقد لاحظ أن حجمه كبير بما يكفى لاستيعاب المادة المطاطية .

أنزل الجردل أرضًا بجوار الحوض ، حين داهم معدته بعض الألم . وانتظر قليالاً حستى زال الألم ، فرفع الجردل ، وانحنى على الحوض ليفرغ محتوياته .

كان مازال منحنيًا على الحوض ، يكاد أن ينتهى من إفراغ الجردل ، حين فوجئ بصوت مواء قطة .

قبل أن يستدير . . وفي غمضة عين . . قفزت سارابت على ظهره . ولم يجد إيقان فرصته لكى يصرخ . ففي جزء من الثانية ، كان إيقان قد سقط غائصًا في عمق المادة المطاطية الخضراء!

ارتكز إيشان بقوة على مرفقيه . كان سمك مادة الوحش الدموى قد خفف من حدة السقوط . ماءت القطة مرة أخرى ، ثم انصرفت .

حاول إيشان أن يدفع نفسه إلى الخارج ، لكن المادة اللاصقة كانت تمتصه إلى أسفل وتجذبه بقوة هائلة .

أصبح ملتصقًا تمامًا بالمادة الخضراء . أحس أنه لا فكاك لحسمه منها . إنها أشبه بالأسمنت في شدة التصاقها به .

الآن أخذت المادة المطاطية تفور وتهتز ، وتتحول إلى فقاقيع . . فقاقيع . وارتفع سطحها ، حتى وصل قريبًا من وجهه . وأدرك إيفان أنه سوف يختنق .

دفء ملمسها نفد إلى جسمه . أحاط بصدره ورقبته . لا أستطيع التحرك .

إننى ملتصق تمامًا .

إنها تحاول أن تخنقني .

وراح يحرك جسمه في مكانه . مجهود جبار بذله في ذلك ، وهو يحاول مستميتًا أن ينتزع جسده إلى الخارج . وبالرغم منه ، كانت تفلت من بين شفتيه المنفرجتين صرخات فزع .

أخيرًا نجح في أن ينتزع نفسه إلى أعلى حتى أصبح في وضع مستقيم . إنه يقف الآن داخل المادة المطاطية . إنه يقف داخل الوحش الدموى .

أخذت المادة الخضراء تعلو . . وتعلو .

واستطاع هو أن يستند على الحافة بكلتا يديه ، وبدأ يدفع نفسه إلى أعلى . . فأعلى . . إنه الآن أعلى من فقاقيع الوحش الدموى . أعلى من القوى الغريبة التي بدأت تستعيد قوتها لتسحبه إلى أسفل .

وراحت تعلو . . وتعلو . . أطلق صرخة عالية .

لقد وصلت المادة بفقاقيعها إلى كتفيه .

. 7

إنها تتجاوز كتفيه الآن . لقد بدأت تلتف حول عنقه . تجذبه إلى أسفل . تجذبه نحو العمق ، لكي يلتصق بالقاع .



إنها ما زالت تحتويه . . وتجذبه إلى أسفل ! ولم يتوقف عن محاولة انتزاع نفسه إلى الأعلى . . أمسك بجانبي الحوض متشبثًا بدفع نفسه إلى أعلى . . وبكل قوته . . دفع نفسه عاليًا . .

ها هو ذا خارج الحوض ، واقفًا على أرض البدروم . أخذ نفسًا عميقًا ، وراح يدور بعينيه حوله .

رأى سارابث واقفة بالقرب منه وهى ترمقه بعينيها الصفراوين ، وعلى وجهها إحساس بالسعادة .

فى صبيحة اليوم التالى ، وبعد ليلة نام فيها إيڤان نومًا متقطعًا ، أخذ معه قلمًا وورقًا ، وجلس إلى مائدة الإفطار .

قالت كاثرين وهي تضع أمامه وعاء الطعام: « حسنًا . . حسنًا . . أنت تبدو وكأنك أمضيت ليلتك تصارع قطة متوحشة » .

ثم اتجه إلى الورقة التي بيده ، وبدأ يكتب بسرعة وبحروف كبيرة واضحة .

شدت كتابته انتباهها . دارت حول المائدة ، ووقفت خلفه . سددت نظرها إلى الورقة وهو يكتب رسالته : «عندى مشكلة . أنا أحتاج مساعدتك . حوض الأطفال القابع في البدروم عتلى بالوحش الدموى الأخضر . وهو ينمو بسرعة فائقة ، ولا أستطبع حياله شيئًا » .

وضع القلم جانبًا ، وقرب الورقة من وجهها .

انتهت كاثرين من القراءة ، وانفرج فمها عن ابتسامة واسعة ، ثم رجعت برأسها إلى الخلف وأخذت تضحك .

وأربكه ردُّ فعلها غير المتوقع . تزحزح بكرسيه إلى الوراء ، ونهض واقفًا . عندئذ وضعت يدها على كتفه ولكزته قائلة : « إياك أن تسخر من امرأة عجوز » .

وهى تهز رأسها . . استدارت عائدة إلى مقعدها أمام الطاولة ، حيث جلست ثم قالت : « لقد اعتقدت أنك ولد جاد ، لكنى اكتشفت أنك لا تشبه أباك فى ذلك على الإطلاق ، إنه لم يسخر من أحد أبدًا ، كان دائمًا جادًا ، إنك لا تشبهه » .

صاح إيشان بصوت مرتفع: « لا يعنيني ما تقولينه عن أبي » .

ثم ألقى بالورقة في سلة المهملات.

خرجت العمة وهي تضحك .

وهى تمسح بأصابعها الدموع التى سالت من عينيها ، بسبب الضحك المنفجر: « الوحش الدموى . يا له من خيال واسع! » .

وفجأة تحولت تعبيرات وجهها إلى تعبيرات جادة ، وهى تهمس له: « لقد حذرتك . أجل . لقد حذرتك ، لكى تكون حريصًا على نفسك » .

واستدار سريعًا مغادرًا المطبخ ، صاعدًا إلى حجرته .

وهو ما زال يحدث نفسه: « إنها امرأة عجوز مجنونة . * لابد أن أرغمها على النزول إلى البدروم كى ترى بعينيها المادة العجيبة » .

وانتابته حالة من الهياج ، فأخذ يلقى بملابسه على الأرض :

ا إنها لن تساعدني ١ .

« هناك إنسانة واحدة هي التي تستطيع ذلك » .

« إنها أندى . . نعم . . إنها أندى » . وجرى إلى التليفون . طلب رقمها بأصابع مرتعشة . فلما أجابته صاح : « هاى . . هل أنت بخير ؟ » .

ولم يعطها فرصة لترد عليه: « آندى . . لابد أن نعيد الوحش الدموى إلى المتجر . هذا إذا كان في مقدرتنا أن نحمله » .

قالت أندى: « القطعة التي أعطيتني إياها ازداد غوها بشدة ، فاضطررت إلى أن أضعها في وعاء الثلج الخاص بوالدي ، لكن الوعاء أصبح الأن أصغر عا يتسع لهذا النمو المطرد » .

ثم استطردت متعجلة : « متجر اللعب يفتح أبوابه في العاشرة . دعنا نتقابل بعد عشرين دقيقة » .

قال إيقان: « اتفقنا » .

ووضع السماعة ، ثم هُرع إلى الجراج ليأخذ منه كيسًا للقمامة .

ظهرت أندى ومعها هي الأخرى كيس أسود للقمامة موضوع أمامها على مقود الدراجة .

وفي محاذاتها . . سار إيڤان على قدميه .

استشعر إيثان اليأس ، من كونه لن يستطيع التخلص من الوحش الدموى .

ومع ذلك راح يدق على الباب وهو يردد: « افتح . . افتح» . .

ولا أحد يجيب.

أخذ يدق على الباب بكلتا يديه .

ولا شيء غير السكون .

أخيرًا نجحت أندى في أن تجذبه بعيدًا عن الباب.

نادتهما امرأة شابة وهي تعبر الشارع قائلة : « الحل خلة .» .

ثم استطردت المرأة الشابة : « لقد أغلق منذ بضعة أيام ، ولم يعد بداخله شيء » .

سأل إيقان: « وماذا بعد ؟ عليك أن تجدى فكرة نيرة للحل ، يا آندى » . ومرت بجوارهما سيارة ، أبطأ سائقها المراهق بشعره الأسود المسترسل وهو يطل من النافذة : « ماذا لديكما في هذه الحقيبة ؟ هل هو قتيل ؟ » .

قال إيقان: ﴿ إِنَّهَا مَجُرِدُ قَمَامَةً ﴾ .

عندئذ أخذت السيارة تبتعد ، بينما ضحكات السائق المراهق تصلهما عالية مجلجلة .

فلما أصبح إيقان وأندى عند مدخل المدينة . . فوجئا بأعداد كبيرة من المارة ، أخذوا يحملقون فيهما ، وفي حملهما الثقيل .

أخيرًا توقفا أمام متجر اللعب.

غير أن دهشة كبيرة بدت على وجهيهما معًا ، وهما يقتربان من باب المتجر . إذ كانت الستائر الداخلية مسدلة . وعلى واجهة الباب ورقة صغيرة مكتوب عليها بخط اليد كلمة واحدة فقط : « مغلق » !!!

هزت أندى كتفيها باستخفاف وهي تقول: « جاء دورك لتجد لنا مخرجًا عبقريًا يا إيڤان » .

وحملق الاثنان في الحقيبة البلاستيك ، وبدا لهما أن الذي بداخلها يتحرك . يتمدد . أو أنه يتقلب . كان يتنفس .

قال إيشان بصوت مرتجف: « فلنعد الآن إلى كاثرين ، وربما واتتنا فكرة صائبة ، ونحن في الطريق » .

وبكل الطرق استطاعا أن يعيدا الوحش الدموى إلى منزل كاثرين .

تساءل بصوت واهن وهو يضع الحقيبة على الأرض: « وماذا بعد ؟ » .

أسندت آندى حقيبتها على حائط الجراج ، ثم أشارت إلى صفيحة قديمة فارغة من الألمونيوم ، مركونة بجوار الباب: «ماذا عن تلك ؟ أعتقد أنها مناسبة جداً».

وتقدمت منها لتعاينها : « ولها أيضًا غطاء محكم » .

رفعت آندى غطاء الصفيحة الكبيرة ، وأفرغت محتويات الحقيبة البلاستيك الخاصة بها داخلها ، ثم عادت إلى إيڤان لتعاونه .

وتعاون إيشان وآندى على إفراغ الحقيبة داخل الصفيحة الألمونيوم .

وامتلأت الصفيحة بما جعل المادة الخضراء المطاطية تطفو للأعلى وكأنها تحاول أن تهرب من الصفيحة .

أعاد إيشان الغطاء إلى مكانه ، وأغلق الصفيحة بإحكام ، ثم صدرت منه أهة تعكس ارتياحه .

وأخذ الاثنان يحملقان في الصفيحة وقتًا طويلاً ، وكأنهما يتوقعان أن تتفجر أو تتطاير أجزاؤها .

سأل إيڤان ، وعلى وجهه علامات الخوف : « ثم ماذا بعد ؟ » .

وقبل أن تجيب آندي ، شاهد الاثنان كاثرين وهي واقفة على عتبة باب المطبخ . كانت عيناها تجولان في الفناء الخلفي ، حيث وقعتا عليهما .

قالت كاثرين بصوت مرتفع : «إيڤان . هناك أخبار طيبة لك» .

كانت كاثرين تحمل في يدها ورقة صفراء ، إنها برقية . قالت وابتسامة عريضة تضيء وجهها : « أمك ستأتي عصر اليوم لتأخذك » .

قال إيثان في سره: « أعتقد أن كاثرين سعيدة ، لأنها ستتخلص منى » .

وأخذ يقفز من شدة الفرح . كان ذلك الخبر ، هو أحسن خبر تلقاه منذ حضر إلى منزل العمة .

كان إيثان في قمة الفرح ، لكن بدا على آندى أنها لا تشاركه فرحته ، إذ قالت له وهي تشير إلى الصفيحة : « سوف تترك لعمتك مفاجأة صغيرة جميلة » .

قال: « لا يهم . المهم أن أغادر المكان » .

ومد إيقان يده إلى أندى معبرًا عن سروره ، لكنها لم تمد له يدها وقالت: « ألا تعتقد أنه يجب علينا أن نخبر شخصًا ما بخصوص الوحش الدموى ؟ أو أن تقوم بأى تصرف عملى يخلصنا منه قبل أن تعود إلى منزلك » .

لكن فرحة إيڤان بعودته إلى منزله لم تترك له مساحة للتفكير فيما تقوله آندى .

ها هو ذا يجرى إلى الحظيرة ، مناديًا كلبه بصوت عال : « تريجر . . نحن عائدان إلى البيت ، يا ولد » . وفتح إيثان باب الحظيرة . . ثم شهق !!!

كان الكلب الذى يجرى مقبلاً عليه الأن يشبه تريجر، لكنه تحول إلى حجم المهر الصغير. لقد تضاعف حجمه منذ البارحة!

صرخت أندى وهي تضع يديها على وجهها لتخفي عينيها: د لست أصدق هذا! ٥ .

صرخ إيڤان: « إنه كبير جدّاً. لابد أن نوقفه . فقد يؤذى أحدًا! » .

أخذ إيڤان يجرى وهو ينادى بشدة : « تريجر ، تريجر ، عد يا تريجر » .

واصطدم إيشان بدراجة آندى ، فوقع على الصفيحة التي تحوى المادة المطاطية .

صرخت آندى وقد أسقط فى يدها وهى ترى إيقان يهوى فوق الصفيحة ، التى راحت تتدحرج على الأرض ، محدثة صوتًا مزعجًا .

لقد انفتح الغطاء ، وطار بعيدًا .

وها هي ذي المادة المطاطية تتدفق إلى الخارج . . ثم تكف عن التدفق ، في الوقت الذي بدت فيه وكأنها تنتصب قائمة وهي ترتعش ، وتهتز ، وتزمجر .

وبينما إيقان وأندى يقفان صامتين مذهولين .. إذا بالكائن المارد ، الذى تخلق من المادة المطاطية الخضراء ، قد دبت فيه الحياة كأى مولود جديد . وراح يرفع قامته إلى أعلى ، ناظرًا حوله في كل اتجاه . ثم أطلق صرخة مدوية ، واتجه ناحية إيقان . كان إيقان ما يزال ملقى على الأرض .

صرخت أندى: « انهض يا إيقان . . إنه قادم إليك لينقض عليك ! » .

27

« . . . Y »

خرجت الكلمة من إيقان وكأنها صرخة حيوان جريح وجرى بعيدًا ، ومن خلفه تلاحقه الكتلة الخضراء .

صرخت آندی: «اجر یا إیڤان . . إنها حیة . . اجری» .

توقف الوحش الدموى . ارتكن على حائط الجراج ، وبدا أنه التصق بالحائط . . ثم فجأة ، وبأقصى سرعته ، راح يجرى في اتجاه إيقان وأندى .

صرخ الاثنان عاليًا: « النجدة . النجدة » .

ثم جريا بأقصى ما لديهما من قوة . وتبع إيڤان أندى في اتجاه الفناء الأمامي .

كان صوت إيفان قد بُـح من شـدة الصراخ : « أنقذونا . . أرجوكم أنقذونا » .

وأحسُّ أن قلبه يكاد أن ينخلع من صدره بفعل قوة ضرباته .

والتفت إيشان خلفه فرأى الوحش الدموى خلفهما تمامًا . كان بلاحقهما بحركة آلية وخطوات سريعة . وكان لوقع خطواته صوت يهدر .

على النجيل ، كان يقف عصفور صغير لم يسعفه الحظ بالتنبه إلى الكتلة الخضراء القادمة نحوه كالعاصفة فداست عليه !

صاح إيفان وهو يشاهد الطائر المسكين يصرخ صرخته الأخيرة ، ثم يختفي تمامًا داخل الكتلة الخضراء : «أوه» .

جرى الوحش الدموى في اتجاه الصبيين وهو ما زال يهتز ويرتجف . . تاركًا آثار أقدامه من خلفه علامات بيضاء .

قالت آندی وهی تشد إیقان من یده: « سیدرکنا . . اجری اجری . . » .

واتجه الاثنان إلى مدخل المنزل.

من خلفهما جاء صوت : « هيه . . ماذا يجرى هناك ؟ » . تعرف إيثان على الصوت فورًا .

وأرسل بصره إلى سور المنزل فرأى التوام بيمر .

اتجه الشقيقان التوأم ناحية أندى وإيڤان ، وهنا تجمدت نظراتهما ، وهما ينظران في ذعر إلى الكتلة

الخضراء ، التي أخذت اتجاهها ناحيتهما بسرعة فائقة . صاح إيثان : « احترسا » .

صرخت آندی : « اجریا » .

لكن التوأم بيمر تسمرا في مكانهما من الذهول . وأغلق إيشان عينيه . كانت الكتلة تسرع الخطى ناحية الأخوين .

صرخ التوأم عاليًا: «أوه . . لا . . النجدة . أرجوكم النجدة» .

وارتفع صراحهما ، وهما يلتصقان بالكتلة . ثم راحا يختفيان شيئًا فشيئًا داخلها .

بعدها أخذ الوحش الدموى يرفع قامته شيئًا فشيئًا حتى انتصبت تمامًا . (عاد من جديد يأخذ اتجاهه ناحية إيثان وآندى .

صاح إيثان في أندى: « فلنتفرق . على كل منا أن يجرى في اتجاه . إنه لن يستطيع أن يلحق بنا معًا ونحن متفرقان » .

قالت أندى : « ولكن ! » .

وقبل أن تسترسل ، فُتح الباب الأمامي للمنزل ، وظهرت كاثرين على العتبة .

سبق إيقان أندى في الوصول إلى المنزل . ثم وهو يخطو إلى داخل حجرة المعيشة ، صرخ مناديًا: «عمتى كاثرين . . عمتى كاثرين » .

كانت الكتلة العملاقة تتوسط الحجرة الصغيرة . ومن داخلها يظهر الجزء الأعلى من رأسى التوامين بيمر .

ومضت ثوان ، قبل أن يتنبه إيقان إلى مكان العمة كاثرين .

كانت تقف مذعورة متوارية بجوار المدفأة .

صرخ فيها إيقان: ١ اجرى يا عمة كاثرين ، .

قال ذلك وهو يعرف مقدمًا استحالة أن تجرى .

صرخت العمة كاثرين بصوت بدا لأول مرة صوت امرأة عجوز: « اخرجا من هنا يا أطفال » .

قال إيقان: « ولكن يا عمة » .

قالت كاثرين: د اخرجا الأن ١ .

قالت كاثرين: « هيه . . ماذا يجرى هناك يا أطفال ؟ » .

ثم تسمرت في مكانها حين وقع بصرها على الوحش الدموي: « ما هذا . . ما هذا . . !! » .

وعندئذ . . تركت الباب الأمامي مفتوحًا على مصراعيه . واستدارت إلى الخلف . . ثم اختفت داخل المنزل .

توقف الوحش الدموى لحظة وكانه يفكر: أى الاتجاهات يسلك ؟ هل يلاحق إيڤان وآندى ؟ أم يجرى وراء العجوز.

أحس إيقان بالغثيان وهو يشاهد مقدمة وجهى التوءمين بيمر من داخل الوحش الدموى .

وفجأة . . صدرت صرخة عالية من الوحش وهو يسرع العدو تجاه سلم الشرفة الأمامية لمنزل العمة كاثرين .

صرخ إيقان ، وهو يرى الكتلة الخضراء تعبر الباب: الا . . . » .

وارتفعت صرخة مذعورة من الداخل.

كانت صرخة العمة كاثرين.

قال إيقان بصوت واهن: « لقد تمكن منها » .

كان صوت كاثرين يحمل نبرة الإصرار . وكان شعرها الأسود يتطاير على رأسها . بينما عيناها الزرقاوان تحملقان في الكتلة الخضراء .

التفت إيشان لآندى حائرًا لا يعرف كيف يتصرف. وارتفعت يدا أندى بعصبية تزيح خصلة من الشعر من فوق جبهتها ، وعيناها تتابعان بفزع الكتلة المطاطية وهي تتجه إلى العمة كاثرين .

قالت كاثرين بحزم: « اخرجا . . أنقذا حياتكما . . لقد صنعت هذا الشيء . والآن ينبغي أن أموت بسببه » .

ولم يصدق إيقان ما سمعه !

هل سمع ما قالته عمته . . جيدًا ؟ ماذا قالت العمة كاثرين ؟

وراحت الكلمات تعيد نفسها في ذهن إيقان ، واضحة هذه المرة . . واضحة كل الوضوح ، ومخيفة : «لقد صنعت هذا الشيء ، والآن ينبغي أن أموت بسبه» .

50

تسمر إيثان في مكانه خائفًا مرتعدًا! كان الوحش الدموى الكريه يتجه ناحية العمة كاثرين.

أمسك إيقان بظهر الكرسى الهزاز الخاص بالعمة كاثرين ، بينما أخذت الصور الخيالية تتتابع في ذهنه .

رأى العظام التي تلتف حول عنق العمة كاثرين في شكل عقد لا تخلعه أبدًا.

ورأى كتب السحر الأسود التي تملأ الأرفف في حجرته .

ورأى سارابث القطة السوداء صفراء العينين.

ورأى الشال الأسود الذي لا تخلعه العمة كاثرين من فوق كتفيها مساءً .

وسمع صوت كاثرين: « هذا الشيء من صنعي ، ولابد أن أموت به » .

هل كانت العمة كاثرين تعنى أندى بالاتهام ؟ والتفت إيثان ناحية أندى .

والتفتت أندى أيضًا ناحيته في نفس اللحظة .

ثم أدرك إيقان أن العمة كاثرين لم تكن تعنى آندى ، وإنما كانت تشير إلى سارابث .

كانت سارابث تقف عند الباب ، وعيناها الصفراوان مصوبتان إلى كاثرين .

قالت كاثرين وكأنها تلقى بحمل ثقيل من صدرها: « هي . . هي المسئولة . . هي التي صنعت ذلك . هي الفاعلة » .

وتحركت الكتلة الخضراء العملاقة خطوة إلى الخلف ، وكأن كلام كاثرين حفزها .

حملق إيقان في القطة السوداء ثم أدار عينيه ناحية كاثرين . كانت ترتعد ووجهها ينم عن ذعرها . هل فعلت هذا ؟ هل فعلت هذا ؟ صرخت العمة كاثرين : « لا . . لا . . » .

كان ظهرها ملتصقًا برف المدفأة وهي تقول: « لا . . لست أنا التي فعلت ذلك ، بل هي . نعم هي التي فعلت ذلك » .

ثم أشارت بأصبعها إلى آندى .

قال إيقان: « العمة كاثرين مجنونة . . أظن ذلك » . واستطرد بحزن بالغ: « إنها لا تعى ما تقول » .

وتحركت الكتلة المطاطية من مكانها وهي تحمل التوامين « بيمر » .

صاح إيشان مشيرًا « لآندى » ، حيث رأى القطة السوداء تقف منتصبة على قدميها الخلفيتين : «انظرى» . تقدمت أندى وأمسكت بذراع إيثان وكانت يداها في برودة الثلج .

أخذت « سارابث » تموء . كان ظلها مرسومًا على الحائط . ثم اختفت سارابث في الظلام . بينما بقى ظلها على الحائط ، ثم أخذت مخالبها تطول في الظل ، وأغلقت عينيها .

لم يتحرك أحد من مكانه .

كان الصمت يسود المكان باستثناء صوت فوران يعلو صوته من الكتلة المطاطية الخضراء .

كل الأعين كانت على ظل القطة وهى تغير من هيئتها ومن حجمها . وأخذ الشكل الأخير لها يتضع شيئًا فشيئًا . إنه شكل لبنى آدم شكل الإنسان

اختفى الظل . وأصبحت سارابث الآن امرأة لها

شكل الساحرات . شعر أحمر نارى ينسدل على كتفيها بإهمال في خصلات غير متساوية ، أما بشرتها فكانت ناصعة البياض . وكانت عيناها صفراوين . وكانت ترتدى السواد من أعلى رأسها إلى إخمص قدميها .

كانت في وقفتها تسد مدخل الحجرة وتنظر بشراسة إلى كاثرين .

قالت كاثرين بلهجة أكثر هدوءًا: « هل تأكدتم الأن إنها هي الجرمة ؟ » .

ثم اتجهت بحديثها إلى سارابث أو المرأة ذات الشعر الأحمر ، وقالت : « تعويذتك فقدت فاعليتها على الآن . . لن أقوم بخدمتك والالتزام بأوامرك بعد اليوم » . وضحكت « سارابث » .

استطردت كاثرين: « لا . . لقد قمت باستغلالى على مدى ٢٠ عامًا . عشرون عامًا ظللت فيها سجينة ذلك المكان . بتأثير سحرها الأسود ، وتعويذاتها ، ولكن الآن سوف أستخدم الوحش الدموى لأهرب » .

ضحكت «سارابث » مرة أخرى ثم قالت: « لن يكون هناك هروب أيها الأغبياء . كلكم يجب أن تموتوا الآن . . الموت للجميع » .

استدارت كاثرين إلى إيشان ، وعيناها تعكسان خوفها . قالت : « منذ عشرين عامًا ، كنت أظنها صديقتى . كنت وحيدة تمامًا هنا . واعتقدت إنه بإمكانى أن أوليها صداقتى . لكنها قرأت على كلمات سحرها الأسود . . ثم تبعتها بأخرى . وحولنى السحر الأسود إلى صماء . ورفضت « سارابث » أن أتعلم لغة الشفاه ، أو الإشارات . وهكذا استطاعت «سارابث» أن تحدد إقامتى هنا كسجينة لها » .

قال إيقان : « ولكن يا عمة كاثرين

ولم يكمل جملته . أسكتته كاثرين بإشارة حاسمة من يدها ، واستطردت : « لقد أرغمتنى سارابث على قراءة تعويذة على علبة الوحش الدموى ، وحذرتنى من استقبال أى زوار فى منزلى . كنت عبدة لها . كنت خادمتها المطبعة بفعل السحر الأسود . كانت تريد أن تستحوذ على لنفسها فقط . وكانت تجبرنى على مارسة السحر الأسود ، وقراءة التعاويذ الشيطانية » .

أسندت كاثرين ظهرها على الحامل الحديدى أمام المدفأة واستمرت تقول: « وحين جئت أنت يا إيفان قررت « سارابث » أن تخيفك ، كى تبعدك عن البيت . ولكن ذلك كان مستحيلاً . إذ ليس لك أقارب هنا لكى تذهب إليهم ، ثم قررت بعد ذلك أن تبعدك عن طريقها . كانت تخشى أن تعرف سرها ، أو أن تنجح فى تخليصى من تأثيرها على . لذا حكمت عليك شارابث » بالموت .

أغلقت « كاثرين » عينيها ، وتنهدت بعمق ثم قالت : «أسفة يا إيقان ، لم يكن أمامي خيار ، ولم يكن القرار قوارى » .

ثم أدارت وجهها تجاه «سارابث» وعادت تقول: « ولكن الأمر لن يستمر . . لن يستمر أبدًا . لقد جعلت من نفسى عبدة لهذه المخلوقة البشعة «سارابث» . والأن سوف أضع حدًا لسحرك الأسود على . سوف أضع حدًا لسيطرتك » .

قالت سارابث بكل هدوء وبرود: « هذا لا يغير من الأمر في شيء . لابد أن يوت هذان الطفلان بالرغم من كل شيء » .

قالت كاثرين بصوت كله إحساس بالرعب: « ماذا ؟ لقد انتهت سيطرتك على . فعليك إذن أن تتركى الطفلين يذهبان . ليس ثمة سبب يستوجب إيذاءهم » .

قالت سارابث: « إنهما يعرفان أكثر مما يجب » .

همس إيقان لآندى ، وهو يتطلع إلى الكتلة المطاطية : « لابد أن نجد طريقة للخروج من هنا » .

ردت بدورها هامسة : « لكن سارابث تسد طريق الخروج » .

رفعت « سارابث » يديها إلى أعلى شاخصة إلى الكتلة المطاطية ، وكأنها تستدعيها . اهتزت الكتلة مرة . . ثم مرتين . . ثم تحركت آخذة طريقها إلى «سارابث» . صرخت كاثرين فيها : « لا يا سارابث ! » .

تجاهلت « سارابث » صرحة « كاثرين » ، ورفعت يدها مرة أخرى .

أخذت الكتلة المطاطية تتقدم للأمام.

قالت سارابث في صيغة الأمر: « اقتل الطفلين » .

وعلى الفور . . اتجهت الكتلة الضخمة ناحية «إيڤان وآندي» .

صاح إيشان على آندي وهما يهربان من الكتلة الخضراء: « فلنخرج من الباب » .

قالت أندى وهي تصرخ: « لن تتركنا غر » .

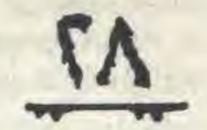
كررت سارابث وهى ترفع يديها عاليًا: « اقتل الطفلين» .

قال إيقان صائحًا: « ربما يستطيع أحدنا أن يهرب منها» .

قالت آندى: « فات الأوان » .

كانت الكتلة الخضراء المهتزة قد اقتربت ، وأصبحت على بُعد خطوات منهما .

صاح إيفان يائسًا: «سوف يبتلعنا . . سوف يمتصنا» . وصرخت سارابث في زهو: « اقتل الطفلين » .



تقدمت الكتلة المطاطية إلى الأمام.

وفقد إيشان كل أمل في النجاة . تجمد في مكانه . ثقلت قدماه ، وشعر أن وزنه قد أصبح ألف كيلو .

ضعطت آندى بيدها على يده ، وأغلق الاثنان أعينهما ، وكتما أنفاسهما ، وانتظرا .

ولدهشتهما معًا . . زمجر الوحش الدموى زمجرة عالية الهدير: « هاه » .

ثم سكت فجأة كأن شيئًا أجبره على السكوت !! فتح إيڤان عينيه . . فرأى أندى تحملق في مدخل الباب ، حيث وقفت أمامه « سارابث » .

عند لذ صاح إيقان مناديًا: « تريجر » .

كان تريجر بحجمه الضخم يقف عند عتبة الحجرة ، وقامته تكاد أن تلمس السقف المنخفض . ما إن سمع تريجر نداء إيقان ، حتى قفز قفزة واسعة . لم تفلح معها

محاولة سارابث في الهرب. إذ كان قد أخذها في طريقه ، فاندفعت بشدة ، وارتطمت بالكتلة الخضراء ، ارتطامة أحدثت دوياً هائلاً في المكان ، تبعتها أصوات عالية لشيء يفور .

وشيئًا فشيئًا . . بدأت سارابث تختفي كلها ، دون أن يصدر منها أي صوت !

أخذ تريجر يقفز فرحًا ، وهو يدور في الحجرة ، ثم اقترب من إيفان . صرخ فيه إيفان : « اهدأ » .

ومع كل قفزة من الكلب ، أخذ حجمه يتناقص . صرخ إيڤان مذهولاً ، وهو يجرى حتى اقترب منه : د تريجر ٤ .

وعندما أصبح أمامه تمامًا . . كان تريجر قد عاد إلى حجمه الطبيعي . فراح يلعق وجه إيڤان ، الذي احتضنه بقوة !

قالت آندى متعجبة عا ترى: « انظر . الكتلة الخضراء تنكمش أيضًا » .

التفت إيقان . كانت الكتلة المطاطبة تنكمش بالفعل . وفي لمح البصر سقط التوأمان منها إلى الأرض ! لم يتحرك الصبيان لدى سقوطهما . كان وجهاهما

على الأرض ، وتنفسهما يكاد أن يكون متوقفًا .

ثم تحرك كلاهما . . واحدًا بعد الآخر .

قال أحدهما: « أوه » .

ثم أخذ الاثنان ينظران حولهما بعد أن قاما ببطء . وكان كل منهما يبدو عليه الذهول .

أخذ إيشان وأندى يترقبان سقوط سارابث هي الأخرى من باطن الكتلة المطاطية .

لكن سارابث لم تعد . كانت قد ذهبت إلى الأبد .

انكمش الوحش الدموى وأخلد يتناقص . . ويتناقص . . ويتناقص . . حتى صار في حجم كرة التنس .

وقف الأخوان بيمر ، وقد ظهر عليهما التردد ، بمثل ما ارتسم على وجهيهما تعبيرات الفزع . وأخذا يتحسسان أيديهما وسيقانهما ، ليتأكدا من أنهما ما يزالان على قيد الحياة . ثم انطلقا خارجين إلى باب المنزل ، فعبراه مغادرين ، بعد أن أغلقا الباب خلفهما .

قالت كاثرين باطمئنان ، وهي تتحرك لتلف ذراعيها حول إيقان وآندى : « انتهى الأمر » .

قال إيقان: « لقد ذهبت سارابث » .

ثم حمل « تريجر » ، وأخذ يضمه بين ذراعيه بقوة ، بينما عيناه لا تفارقان قطعة المطاط الصغيرة الملقاة على سجادة الغرفة ، والتي كانت منذ قليل كتلة ضخمة .

قالت كاثرين بفرح وهي تحتضن إيفان وأندى : « لقد عاد إلى سمعى . وذهبت سارابث هي وسحرها الأسود ، إلى غير رجعة » .

وبينما كاثرين تعبر عن فرحها بعودة السمع ، وذهاب سارابث إلى الأبد ، فتح الباب الخارجي للمنزل . . ولمح ثلاثتهم ظل شخص يعلف من باب غرفة المعيشة !

صاح إيقان: « ماما . . » .

أنزل الكلب ، وجرى إلى أمه يطوق عنقها بذراعيه .

سألت السيدة روس: « ماذا يجرى هنا ؟ لماذا يندفع هذان الصبيان إلى الخارج مذعورين ؟ » .

قال إيشان وهو ينظر إليها بحب: « يصعب أن نقص عليك ذلك ، إنني سعيد جداً برؤياك يا أمي » .

كان تريجر يتقافز حولهما ، وينبح نباحًا متواصلاً ، وكأنه يعبر عن فرحه وسعادته .

نهضت كاثرين متجهة إلى المطبخ ، وهي تقول للسيدة روس: « سوف أعد لك الشاى . وعندى قصة طويلة سوف أحكيها لك . تعالى معى » .

قالت وهي تنظر إلى إيڤان : « أرجو ألا تكون حكاية شديدة الطول ، فعلينا أن نلحق بطائرة الساعة الرابعة .

قال إيقان وهو ينظر إلى أندى مبتسمًا: « ماما . .

أوُكد لك إنك ستجدين هذه القصة مسلية جداً ».

اختفت المرأتان داخل المطبخ .

وارتمى إيقان وأندى على الكنبة .

قالت أندى: « أعتقد أنك لن تعود ثانيًا إلى هنا . أعنى أنك ستذهب إلى (أطلنطا) » .

عنی ایک سندهب ایی (اطبط) ۱

قال إيقان: « سوف أكتب إليك » .

ردت أندى: « نعم . . حسنًا . . ومن ناحيتى سأحاول الاتصال بك تليفونيًا » .

ثم استطردت مترددة: « لى عندك خدمة صغيرة » . أجابها إيثان: « نعم بكل تأكيد . . تفضلي » .

قالت أندى: « طلبى سيبدو غريبًا . . ولكن . . هل من الممكن أن أخذ قطعة الوحش الدموى المتبقية كذكرى لأيام أليمة مضت على خير ؟ » .

قال إيقان: ﴿ بِالتَّأْكِيدِ ، لَكَ ذَلَكُ ﴾ .

وأدار الاثنان أعينهما حيث كانت الكرة الصغيرة على السجادة .

صرخت أندى من وقع المفاجأة:

«واو . . لا أثر للكرة الصغيرة . . لقد اختفت تمامًا» !!

تمت...



ها تعرف ما هو الوحش الدموى ؟! أو من هو الوحش الدموى ؟! إنه ليس إنسانًا ..
ولا حيوانًا .. ولا «بوبونًا» .. ولا أى شيء يمنه أه تنصوبه أو تفكر فيه .
فإذا شنت أن تعرف منه أو ما هو الوحش الدموى فعليك أن تصحب الفتى «إيفاد» وكليه
« تريجر » إلى منزل العمة « كاثرين » .. وفد ذهب « إيفاد » هناك بعد أن سافر والداه وتركاه
عند العمة العجود في منزلها الكبير المرهب .. وفي المنزل القديم حدثت سلسلة من المفاجآت
وظهر الوحش .. فكيف واجهه «إيفاد» وكليه «تريجر» وصديقته الصغيرة «آندى » ؟
إن هذا ما ستعرفه عندما تصحبنا في هذه الرحلة المثيرة ولتعرف أيضًا كيف كات النهاية .



